



Diabierna Oktober 26, 2012 - Edicion-7 Vol.192034 Sta. Cruz # 110
Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com 1.50

**MAS MEDIDA!!
BELASTING
NOBO NA
CAMINDA;
ABB!!**

**URATACA
CENTER**
Special di awe:
Sweet & Sour
Fish, Aroz, Batata
y Banana
Afl. 10.00
(di 12 pa 3pm)
Tel: 585-5212

Ey bo ta
Bar y Cushina
Awe tardi
HAPPY HOUR
Di 5or pm pa 7or pm
Tur drinks rebaha
cu
Afl. 1,00
NO PERDE

**Manifestacion di trahadornan retira
di Valero:**

‘SI TIN PA VALERO, TIN PA NOS!!!’

**Trahadornan ta sinti cu gobierno a
laganan na caya**



**Gobierno ta kita veld di bala pa duna
Hulandes pa haci proyecto di cas**

ABUSO CONTRA TANKI LEENDERT

**Minister Presidente Mike Eman a
laga e muchanan na caya**



| | | | | | | | | |
|---|---------------------------------------|---------------------------------------|---|-------------------------------------|--|--|----------------------------------|----------------------------------|
| BV Paper Towel 1 roll 1.39 | Napkins BV 200 2.19 | BV Bleach 1 Gal. 2.99 | Foca 1kg Deterg. 3.99 | Mistolin Cleaner 1lt 1.55 | PH Dishwash 25oz 2.35 | Purex Baby Deterg. 50oz 7.99 | LD Dog Food 410gr 1.25 | BV DOG FOOD 15LB 15.99 |
| Mrs. Dash Seasoning / Salt Free All Natural Spices 5.99 | BV Mix Vegetables 15oz 1.59 | HT Tomato Ketchup 14oz 1.99 | HT Spaguetti & meatballs 14.75oz 1.99 | Savory Dressing 16oz 2.89 | M-O-M Ass. Cereals 18oz 4.39 | Caprisun Juice 10pk 7.99 | HI-C F Juice 10pk 5.99 | Potatoes Bag 10lb 8.99 |

Aruba Internantional Bike Week Village

**30 October 2012 Inscricion na
Centro Deportivo Libertador Betico Croes
6:30PM te 12:00AM cu animacion di Rincon Boyz
Bar y cushina lo ta bon surti**

Sr. Rudy Geerman di FTA

Dunadornan di Trabao no kier inverti den seguridad pa e trahador na pia di trabao



STA. CRUZ – Recientemente sr. Rudy Geerman a informa prensa cu Aruba a ricibi un invitacion pa participa na un workshop cu a tuma lugar riba 16 y 17 di October na Trinidad. Esaki a ser organiza pa I.L.O. Caribe y e tema principal tabata Seguridad na Pia di Trabao. Durante e workshop a sali na cla cu hopi biaha e dunadornan di trabao ta lubida riba e seguridad di su empleadonan. Pero segun sr. Geerman no ta solamente e seguridad ta ser lubida, sino tambe den ki situacion e trahadortaencontra su mes. Si ripara e rapport cu ILO a saca ultimamente ta indica cu e cantidad di accidente cu ta tumando lugar na pia di trabao cada dia ta aumentando. Pa e motibo aki a ser poni prioridad y a bin diferente sugerencia dilanti. E dos dianan di workshop na Trinidad tabata pa e participantenan,

entre nan diferente Minister di Caribe a discuti y a sugeri pa gobiernonan introduci suficiente ley pa trece mas seguridad na pia di trabao. Segun sr. Geerman ta hopi compania tin cu ta dedica na productividad, pero ta lubida cu na pia di trabao mester tin e seguridad pa e trahador. Pero e dunador di trabao no kier inverti den seguridad pa e trahador. Segun sr. Geerman si ripara bon, ora un empleado haya accidente na trabao, e dunador di trabao ta hay'e den mas gasto y cu e mester paga pa e trabao sigui, Tambe e gasto por aumenta mas na momento cu e trahador keda invalido. Segun sr. Geerman e workshop tabata hopi interesante y importante y ta content cu sindicato FTA a wordo invita pa participa na e workshop aki. Sr. Geerman ta haya cu na Aruba mester traha mas riba e seguridad na pia di trabao y no ta solamente den mundo di construccion mester percura pa e seguridad na trabao, sino tambe den oficina unda un trahador tin posibilidad pa accidenta.

Reaccion di pueblo;

Mi kier mi placa di belasting bek!

Pueblo ta cuminsa bira dia pa dia mas desespera awor cu costo di bida ta sigui subi y cu miras pa otro año esaki lo yega na un aumento di 40% y cu mas y mas hende ta perdiendo trabao. Situacion financiero pa e mayoria den pueblo ta hopi preta y ta pesey pueblo no ta confia e gobierno di AVP mas y ta exigiendo di ministro di Finanzas Mike de Meza pa nan haya placa di belasting bek! Hopi hende ta pendiente pa haya placa bek di belasting y keto bay nan no a haya notificacion di Belastingdienst cuanto nan lo haya bek y pa ki dia. No ta trata di placa cu hende ta pidi como limosna pero di

placa cu hende tin derecho riba dje.

Sea cu nan tin derecho riba esaki pa medio di un of otro aftrekpost of simplemente placa paga dimas na belasting; e placa mester wordo paga na tur hende cu a cumpli cu e exigencianan di Belastingdienst. Ora cu hende yama Belastingdienst, bo ta haya di tende cu bo ta riba lista y cu pronto bo lo ta na beurt pero e beurt ey no tin fin pa yega. Fuera di esey atrobe e rumornan ta bay rond cu ta depende riba cua lista bo nomber ta na Belastingdienst bo ta haya bo placa bek si of no. Cu esaki ta wordo referi na e famoso Bobbolist unda cu esnan cu

ta cay na agrado di gobierno ta haya nan placa di belasting bek den un frega di wowo pero si bo no ta riba e lista ey anto bo por wel di lubida. Loke si mayoria hende ta haya den no time, tae aanslagnan di belasting cu si ta yega anto na ordo y cu bo mester paga mesora si no fono. Pueblo a harta di e situacion aki y peor awor cu pueblo a haya di tende cu gobierno di Mike Eman a caba di fia 500 miyon; wel placa tin, dus paga nos placa bek! Esakinan tabata djis algun reaccion haya for di publico cu dia pa dia ta birando mas rebelde y ta cuminsa exigi tambe su "fair share" di e fiesta di placa cu tin den e gobernacion di AVP.



Corsou tin su gobierno nobo!!!

Ivar Asjes ta bira Minister President



Bereidwilligheidsverklaring

De politieke leiders van de politieke organisaties Pueblo Soberano, Movementu Futuro Kòrsou en MAN, overwegende:

- dat deze drie partijen bij de verkiezingen die hier op Curaçao hebben plaatsgevonden op vrijdag 19 oktober 2012, gezamenlijk 12 zetels hebben behaald;
- dat 12 zetels een absolute meerderheid is binnen de Staten van Curaçao;
- dat de stemmenverdeling tussen de partijen het volgende is,
 1. Pueblo Soberano 19715 / 5 gekozen Statenleden
 2. Movementu Futuro Kòrsou (MFK) 18450 / 5 gekozen Statenleden
 3. MAN 8294 / 2 gekozen Statenleden;
- dat deze meerderheid qua stemmenaantal een totaal van 46.459 is, hetgeen in percentage uitgedrukt ca. 53,4% van het totaal aan geldig uitgebrachte stemmen is en ca. 55,3% van het totaal uitgebrachte stemmen van de partijen die zetels hebben behaald.

Verklaren als volgt

De partijen Pueblo Soberano, MFK en MAN verklaren zich middels deze bereid samen te werken om zodoende de volgende coalitieregering van Curaçao, voor de periode 2012 – 2016, te vormen, gebaseerd op wederzijds respect, respect jegens de sociale partners in onze samenleving en respect voor onze samenleving in zijn totaliteit.

Pueblo Soberano / Helmin Wiels:

Movementu Futuro Kòrsou / Gerrit Schotte:

MAN / Charles Cooper:

Curaçao, 25 oktober 2012



STA. CRUZ □ Segun Ultimo Noticia Corsou tin un gobierno nobo. E corant a skirbi cu Ivar Asjes lo ta Prome Minister di Corsou. Tur minister lo bolbe bek menos Jamalodin y Schotte. Esaki ta e carteranan: Ivar Asjes, Premier, Terry Hernandez lo ta Minister di Finanzas, Wilsoe lo

ta Minister di Husticia, Monk lo ta Minister di Enseñanza, Monte lo bira Minister Plenipotenciario, Charles Cooper lo ta Minister di Transporte, Jacinta Schoop Constancia lo ta Minister di Salubridad, Abdul El Hakim lo ta Minister di Economia, Hensley Koeiman lo ta Minister Labor.

Cambio di overdrachtbelasting den e rapport ta inaceptabel

Reforma fiscal ta nada otro cu medida riba lomba di pueblo y lo causa disturbio

Pober ta paga mas pa rico paga menos

STA. CRUZ -- Desde aña 2011 Mike Eman a instala un comision cu a consisti di representantenan di dunadornan di trabao, sindicato y gobierno. E comision na prome instante no por a termina cu su trabao, pero na final a duna recomendacionnan na Mike Eman, pa entre otro elimina BBO. Pero pa no perde entrada mester introduci un hala di otro sorto di belasting pa compensa e eliminacion di BBO. Den e rapport tin masha hopi punto cu ta just INACEPTABEL cu lo bay causa masha hopi disturbio den e pais aki.

Un di e ehempelnan ta cu ta sugeri Gobierno pa reduci overdrachtbelasting pa e riconan, o sea e belasting cu bo ta paga via notario ora bo cumpra un propiedad. Actualmente un ciudadano ta paga 3% di e propiedad cu ta wordo cumpra, te cu 250 mil florin. Si e propiedad wordo bendi/cumpra pa mas cu 250 mil e belasting actual ta 6%. E comision ta propone pa baha e

belasting aki na 4.5% ora cu e propiedad wordo bendi pa mas cu 250 mil. Un pover por cumpra un cas di 251 mil of mas halto? NUNCA! Y ta dicon no ta baha e belasting pa e pover? Dicon ta bah'e pa e rico, pero p'e pover e ta keda igual na 3%? Esaki sigur ta trece hopi duda den e rapport aki. Enberdad por a bin comprende cu tin un paar di dunador di trabao kendenan aparentemente ta miyonario, cu a sinta den e comision aki. Aparentemente un di nan tin un cas na Malmok y si e cumpr'epa 2 miyon y tin cu paga 6%, lo ta mucho mas conveniente pa e paga 4.5%. Pues loke e rapport aki ta sugeri ta carece di tur sentido social. Ariba e aspecto aki e tin mas bien un ventaha capitalista y no social. Solo di Pueblo lo keda vigila e asunto aki di cerca y nos ta pone tur sindicato di Aruba, gobierno y dunadornan di trabou responsabel pa disturbio y lantamento di pueblo den e pais aki.

'NOS TA BAY; AYO ARUBA HASTA NUNCA MAS!'

STA. CRUZ -- E ta hopi tristo pa tende pero e siman aki otro famia arubiano ta haya nan mes obliga pa bandona nan isla natal pa bay busca nan porvenir na otro pais. For di tata di un famia nos a haya e siguiente relato cual awe ta wordo publica manera cu el a bin y laga cada ken saca su conclusion of su opinion. "Nos ta bay e siman aki y cu hopi sentimento di rabia y sentimento di a

keda totalmente defrauda door di pueblo en general.

E culpa principal ta sinta cerca gobierno di Mike Eman cu a demostra di ta e politico mas anti arubiano cu Aruba y Reino hulandes den su totalidad a yega di conoce. Ni na Hulanda mes nos no a wordo asina maltrata compara cu aki na Aruba unda cu e gobierno di AVP a demostra cu hechonan cu nan no ta

duna ni derecho y menos preferencia na nos mesun hendenan local. Despues di 10 aña na Aruba, nos a haya nos mes den un situacion cu trabao a wordo perdi, cas a bay findishi, deurwaarder a bay cu nos auto, famia a plama for di otro y asina por sigui menciona un lista largo di asuntonan negativo cu nos a pasa aden manera hopi otro famia mas. Ami como tata awor ta cu un yiu na mi banda y mi ta bandona e isla aki pa hamas bolbe! Laga cada ken bisa awe loke cu nan kier pero e inhusticia grandi cu nos a pasa aden y e trato cu nos a haya di e gobierno corrupto y anti arubiano, a pone cu nos sigur hamas lo pone pia riba e isla aki; asina rabia y defrauda nos ta sinti nos mes como arubiano riba nos mesun isla. Awor aki nos mester bay biba te na e otro banda di mundo na un pais cu un cultura totalmente diferente cu di nos, otro idioma, otro sistema et etc pero por lo menos aya mi ta haya reconocimiento pa

mi trabao y mi experticio compara cu aki na Aruba unda nos mesun hendenan ta bringa tambe yunan di tera. Si mi tabata un hende floho sinberguensa cu a bin biba bek pa cobra onderstand anto e ora ey mi mester a guli e pildora amargo di bida manda abao numa boca sera pero semper mi a traha duro. Pa nos como arubiano no tin lugar mas como profesional riba e isla aki bao di e gobernacion di Mike Eman y AVP pasobra tur puesto ta pa extranheroyspecialmente pa Macamba. Esey ta un berdad duro cu poco hende ta durf di menciona publicamente. Kico mi ta bay keda cu orguyo haci riba e isla aki? Djis pa mi bisa cu mi ta un patriota y cu pa nada di mundo mi no ta bandona mi pais anto pueblo mes ta keda keto guli manda abao y no kier lanta pa core cu mal gobernacion?

Loke ta duel ami y mi famia, ta e famianan arubiano cu tambe ta den e mesun situacion cu nos y cu tambe a perde tur cos pero nan no tin e

posibilidad pa bay traha na otro pais. Nan tin cu keda aki pa wak con extranheronan ta apodera di e lugar aki cu ayudo di e gobierno di AVP anti arubiano y ora cu e ley nobo di LTU wordo pasa ta fiesta lo bay tin cu mas extranhero cu lo drenta na boshi. Aruba nos ta bay y nos ta spera di hamas y nunca bolbe aki pasobra recuerdonan di loke nos a pasa aden no ta algo cu ta duna bo ni e minimo di interes di un dia bolbe aki. Pa esnan cu ta keda atras; rumannan hopi forsa y cu Dios spaar nos criaturanan inocente cu no tin futuro mas riba nos mesun lugar si no bin un cambio drastico prome cu September otro aña; Adios y hasta nunca! Nota di redaccion; Hopi tristo e caso aki ta cu un yiu di tera ta yega asina leu di bisa cu e ta bay y cu hamas y nunca e lo bolbe Aruba. Y si ainda tin hende ta kere cu e gobierno di Mike Eman no ta anti arubiano anto ta e realidad di bida mes nan no kier wak te dia cu e berdad duro toca na nan porta tambe.

A SER PERDI

Un cacho di rasa Maltiz

Ariba diahuebes 18 di Oktober mas o menos 10.35 di anochi nos a mira den e video di e camara: un pickup dobbel cabina para dilanti nos cas y un mucha homber a baha coy a cacho hinkele den e pickup y corre baj y esaki a pasa dilanti di Cura Cabai Lottery.



E cacho ta rasa Maltiz y ta un teffy y e ta bou di

tratamiento di dokter, e cacho tin un baanchi roos bisti. Su doño Jannely ta hanja hopi falta di su cacho y sit a possible esun cu por sa algo di e cacho por a sea tresele bek of duna informacion.

Lo tin recompensa pa cualquier informacion valioso of pa esun cu trese e cacho bek pa su doño.

Por jama na telefoon: **5943425 of 5675184**

Adhunto nos ta manda un portret di e cacho

Masha hopi medida na caminda.. manera un salestax ABB pa 6%

Sindicatonan ta responsabel pa cualkier disturbio ocasiona pa medidanan di gobierno

Un grupito di hende den Dialogo Social ta cla pa colga pueblo?

STA. CRUZ -- Danki na ATIA nos a bin haya sa cu otro siman lo tin un reunion masha peligroso cu ta bay tuma lugar. E bendedornan di pueblo ta cla pa reuni y ta cla pa coopera cu Partido Berde den nan intento pa elimina BBO. BBO lo por wordo elimina, pero na su lugar mester introduci masha hopi medida. Ta ser papia di cobra belasting ariba cada transaccion di banco local, ariba cuenta

di telefon, cuenta di Elmar, cuenta di WEB, wegenbelasting, introduci un 'dienstenbelasting' y finalmente claba pueblo cu un ABB di 6% manera Bonaire. Ta papia di suta pueblo cu grondbelasting, unda lo aumenta e belasting cu 2 promille, cual ta significa un aumento directo di 33% di loke pueblo ta paga finalmente. Di con tur e negociacionnan aki ta bayendo den secreto? Di con ningun hende ta

bin dilanti pa splica ta riba kico nan ta reuni? Ta ken Dialogo Social ta cu nan por aproba cualkier reforma den nomber di pueblo? Ta e mes dialogo social aki a hundi empleadonan publico mandando nan atras cu 20% di nan pensioen. E mes dialogo aki a tuma medidia di AZV riba lomba di pueblo. Pueblo di Aruba, NOS ta adverti boso! Boso busca drechi di e trampanan scondi na caminda!

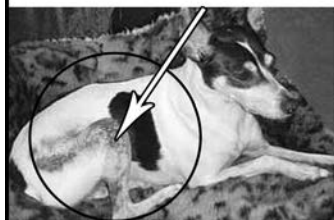
#1 DEN CUIDO Y SERVICIO PA BO CACHO



BO CACHO TA SUFRI DI SKIN PROBLEMS?

Veneno pa baña cacho no ta saludabel y ta kibra e defensa natural di su cuero... Abo lo laba bo curpa cu veneno?

Esaki lo ta e resultado!



Nos ta especializa den medicina científico no venenoso

MEDICAL DOG WASH SERVICE SERVICIO NA DOMICILIO

Servicio di Dialuna pa Diasabra
Macuarima #84, Sta. Cruz
di 7am - 7pm - Tel: 566-7183

ATIA TA PAPIA DEN NOMBER DI KEN?

STA. CRUZ - Comerciantenan rabia ta haya cu e momento a yega cu e presidente di ATIA tin cu stop di papia den nomber di comercio completo na Aruba pa cu su participacion den Dialogo Social y tur otro palabracion cu e ta haciendo cu gobierno den nomber di comercio. Pa cuminsa ningun dia comercio en general a haya notificacion di ATIA cu a pidi mandato pa nan bay papia cu gobierno den nomber di tur comerciante na Aruba. Comerciantenan rabia ta haya cu ATIA mester a haya un mandato di comercio en general prome cu nan por asumi e posicion cu nan ta bay negocia cu gobierno den e supuesto Dialogo Social. Camara di Comercio tambe ta den e mesun tiro cu ATIA pasobra nan tambe a bay papia den nomber di comercio, siendo cu ningun dia comerciantenan a haya un notificacion pa un aprobacion pa duna Camara di Comercio e mandatao pa bay papia den nomber di tur comerciante y negocia cu gobierno den Dialogo Social. Camara di Comercio ta campeon den cobra pa miembrecia obliga di comercio pero loke comercio en general ta haya bek di Camara di Comercio ta cos di yora. Un boletin cu cada tanto tempo ta wordo saca na

informacion ta e unico producto cu comercio ta haya directamente for di Camara di Comercio. ATIA na su turno mester demostra ta cuanto miembro e tin y cuanto di su miembronan a duna aprobacion pa e presidente di ATIA por papia den nan

number.

Mescos ta e caso tambe cu sindicato cu te awe no por muestra pueblo cuanto miembro nan tin y cu nan a haya mandatao di tur nan miembronan pa bay negocia cu gobierno.

Awor cu gobierno

di Mike Eman ta bolbe bay pone medida scondi riba lomba di pueblo via aumento di tur sorto di belasting, ATIA y sindicatonan comprometi no por tin cuero di cara pa bolbe bay sinta papia den nomber di hendenan y gruponan den comunidad cu te

awe no a duna nan ningun mandato pa haci tal.

Ta pesey e presidente di ATIA mester bay demostra na comercio en general, ta di unda nan ta kere di por papia den nomber di tur comerciante na Aruba.



E 'countdown' pa
Pasco
a cuminsa

Haci e Pasco aki uno inolvidabel!

Pensando pa drecha bo cas?

Pasa na RBC Royal Bank pa bo "Home Equity Loan" y laga e balor di bo cas financia esaki!

Aplica awe mes y haya chens pa gana un iPad!

Pa mas informacion yama nos RBC Service Line na 588.01.01, pasa bishita un di nos branchnan of subi riba nos website www.rbc.com/caribbean

E interes efectivo di "Home Equity Loan" durante campaña ta varia entre 6.75% cu 6.95% APR p.a. I Despues di campaña interes lo bira 7.95% APR p.a. I Pa hipoteca ta obligatorio pa sera un Seguro di Bida y Seguro di Candela na nomber di RBC Royal Bank (Aruba) N.V. I Gastonan di Seguro di Candela y Seguro di Bida ta basa riba e balor di e cas y salud di e persona I Gastonan di administracion ta equivalente 1.5% I Den caso di cancelacion mester notifica RBC Royal Bank (Aruba) N.V. por escrito un minimo di 3 luna adelanta, sino tin cu paga un boet di 3 luna di interes adicional riba e balansa di prestamo I RBC Royal Bank (Aruba) N.V. ta reserva su derecho di aprobacion I Condicionnan general lo keda aplicabel I E oferta aki ta valido te cu dia 31 di december 2012.

®/™ Trademark(s) of Royal Bank of Canada. Used under licence.



RBC Royal Bank

Fietsstrook ta hopi peligroso pa ciclistanan:

GOBIERNO A MALGASTA MAS DI 150 MIL FLORIN CUAL NO PA BENEFICIA E CICLISTA, PERO SI E "AMIGO"!

Pa sigui beneficia amigo, next proyecto di gobierno lo ta verf camindanan di asphalt preto??????



STA. CRUZ – Nos a ricibi varios keho di ciclistanan cu ta trece dilanti cu e fietsstrook ta hopi peligroso. Nan a bay haci uso di e fietsstrook y aki nan a bin ripara con peligroso esaki ta. Ora cu vehiculonan grandi pasa esaki at crea hopi peligro pa e ciclista, mas aun ora cu dos vehiculo grandi, manera dos truck of bus mester pasa banda di otro e manehador di e vehiculo na banda di e fietsstrook mester hala na banda y casi ta core full riba e fietsstrook.

Na altura di Westin por tuma nota cu diripiente e fietsstrook ta caba y aki e ciclista no sa kico e lo mester haci. Si e mester baha for di caminda of bira bay bek. No tin ningun aviso of bordje cu ta indica kico lo mester haci. Esaki ta crea otro peligro riba carretera. Hasta e fietspaed aki ta wordo usa pa personanan cu ta jog, cual ta otro peligro. No tin ningun aviso tampoco pa esnan cu ta jog. Gobierno a anuncia fietspad na un forma hopi descabeya y no a informa pueblo,

automobilistanan y ciclistanan riba esaki manera debe ser cu e consecuencia cu no ta tur hende ta bon informa riba e uso di e fietsstrook. Pior ainda cu den apensa algun dia ya e verf blauw licht na banda drechi di e caminda di asphalt ya a desaparece pa gran parti. Un verf di mal product mal calidad. E asunto mes ta cu tam as cu 150 mil florin a wordo derocha aki di placa di pueblo. E color di verfa a bay y te awe no a mira cu esnan cu a verf esaki, bay verf esaki di nobo. E fietsstrook sigur no a trece ningun beneficio pa e ciclistanan, pero si a beneficia amigo di partido. Aki bo ta mira cu gobierno a perde gevoel ta gasta placa di pueblo placa di pueblo sin mas, pasobra no ta placa di nan saco. Tampoco por a tende si lo tabata tin un destaho publico pa e trabao aki. Por mira cu campaña ta den porta y gobierno ta asina creativo inventando p r o y e c t o n a n descabeyante pa chica



placa di e caha di pueblo di Aruba. No ta nada straño cu mayan gobierno di Mike Eman

bin cu e proyecto di pa verf e camindanan di asphalt aki na Aruba preto!

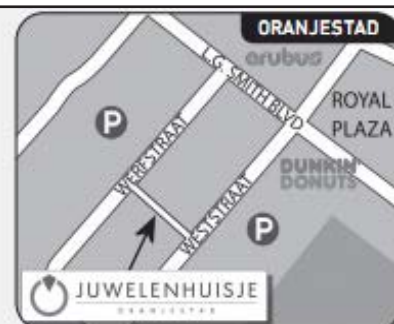
MESTER DI PLACA? EMPEÑA Y CUMPRO ORO

PASA Y COMPROBA PA BO MES!



JUWELENHUISJE

ORARIO 10AM - 6PM DIALUNA TE DIABIerna



TRAHADORNAN DI VALERO TA PUNTRA JUAN DAVID IRAUSQUIN UNDA E LISTA DI TRABAO TA?

STA. CRUZ -- Trahadornan di Valero cu aki un paar di dia ta bay keda sin entrada salarial, ta haci un peticion publico na Parlamentario Juan David Irausquin pa e bin cu e lista di cuponan di trabao cu el a papia di dje. Parlamentario Juan David Irausquin a ridiculisa oposicion en general dia cu e noticia abirarealidad cu Valero definitivamente ta bay dal su portanan sera. E tempo ey Juan David a haci bofon di tur esnan cu tabata masha preocupa cu e seramento di e refineria pasobra segun su persona, den algun ora el a core haci un sondeo bao di comercio y e gran parti di e trahadornan di Valero por haya trabao den sector priva. Segun Juan David, el a djis lanta telefoon y yama diferente comerciante local pa sondea ki posibilidad lo tin pa tur esnan di Valero cu ta perde trabao, por haya trabao cerca diferente compania local y cu e mayoria no lo bay tin problema pa tuma e trahadornan den servicio. No ta tur trahador di Valero lo por bay haya e mesun salario cu nan tabata gana na Valero pero trabao tin! Pero no ta Juan David Irausquin so a haci su mes ridiculo cu e ponencia cu e trahadornan di Valero



lo por wordo acomoda den comercio na Aruba pasobra prome ministro Mike Eman tambe a bisa cu den tur e proyectonan cu gobierno di AVP ta ehecutando, e trahadornan di Valero por haya trabao. Mike Eman tabata di opinion cu mester duna e trahadornan di Valero omscholing pa asina nan por bay traha den proyectonan di Green Corridor etc etc. Y manera cu tabata di spera, Compai Tercero, Otmar Oduber di e Quarteto di ministronan incompetente cu ta forma e agrupacion Trios Los Tres, tambe a bisa cu e trahadornan di Valero por haya trabao den sector turistico. Haciendo como si fuera cu ta masha facil mes pa un tecnico di refineria por bay traha como waiter pa 7 florin pa ora y cu e por cria su famia cu esey, paga hipoteca, auto etc etc. Dia pa dia e momento Zero ta yegando mas cerca pa e gobierno di Mike Eman awor cu e trahadornan di Valero ta bay keda sin salario

y ta pesey awor e trahadornan kier sa di Juan David Irausquin, unda e lista di compania ta cu tin trabao pa tur e trahadornan di e refineria? Tambe nan kier sa di Juan David Irausquin ta cuanto trahador di e refineria por haya trabao na Irausquin & Sons y pa ki salario? Esaki no ta un invento di e trahadornan di Valero pero un hecho cu ta Juan David mes a declara publicamente y awor e momento a yega cu e mester cumpli cu su palabranan. Gobierno di Mike Eman pa casi 4 aña caba tabata y ainda ta core pa tur responsabilidad y tabata warda te ora cu cos bay for di man, pa e ora ey bin cu e Dialogo Social unda cu hunto cu sindicalistanan y comerciantenan comprometi cu e gobierno di AVP bay trata na kere di tuma tur hende haci. Mirando cu e trahadornan di e refineria a bay entrega un manifiesto na prome ministro Mike Eman, e momento a yega cu Mike Eman mes mester bati na porta di Juan David Irausquin pa e haya e lista pa asina por pasa esaki pa e trahadornan y publica esaki tambe pa pueblo haya informacion. Tin hopi mas hende sin trabao y nan tambe kier haya informacion di e lista di cuponan di trabao cu Juan David Irausquin a logra den un frega di wowo

door di haci algun ta na Juan David yamada pa coleganan Irausquin. comerciante. Palabra

Con Abo por cumpli cu Serlimar?



Ruta nobo. Servicio nobo. Calidad nobo.



1

Desperdicio ta costoso, mantene na un nivel limita.

2

Solamente un saco di sushi di cura pa siman.

3

Sushi mester ta den saco y den container di Serlimar.

4

No blokia accesibilidad di e container of bari di sushi.

5

Mantene cachonan brabo den cura cera, sushi mester ta pafo.

6

No tira desperdicio grandi cu lo por dañe e compactor di e truck.

7

No pone desperdicio peligroso: p.e. bateria, azeta y asbestos.

8

Mantene e peso maximo di e container of bari na 25KG.



Pa mas information por yama Serlimar na 584-5080 of e-mail na info@serlimar.org



SERLIMAR

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
585-9500

Diadomingo di Famia na Museo Arqueologico cu presentacion y guia di arqueologo

Muchanan, bin traha bo mes un skelet y laga "Lorelei" mes decora bo cara



"facepainting" pa tur mucha. Tur esaki riba diadomingo dia 28 di Oktober entre 10'or di mainta y 2'or di media. Oportunidad pa combersa cu e arqueologo mes! E exposicion temporario nobo "MI TA BIBO, Boc'i Brik" ta basa riba e investigacion di e hayazgo na 2007 di resto di skelet di un mariner den e area di Natural Bridge. Drs. Raymundo Dijkhoff lo duna un presentacion 11.30 am tocante e hayazgo interesante aki y e investigacion cu a ser haci, sigui pa un guia den sala di exposicion door di e arqueologo mes. E publicacion di e hayazgo y investigacion 'Ceque 2, A Sailor's Grave at Boc'i Brik/ Puente: Skeletal Remains of a Mariner of the German Brig Hero, Lost to the 1886 Hurricane Disaster' lo ta na benta e dia aki pa solamente Afl. 10,- Lorelei, poesia y ultimo oportunidad pa mira "Bananaman"! Muchanan por pasa cerca "Lorelei" mes pa e pinta y decora nan cara cu un diseño cu ta inspira pa e storia tras di e exposicion di Boc'i Brik. Mientras nan ta warda nan turno, "Poppy" lo deleita nan cu poesia ritmico y interactivo. Den e jardin di Museo, bishitantenan por sinta un rato y pa 11'or di mainta y 1'or di merdia disfruta di un sesion di declamacion di poesia na frances relaciona cu e obra di arte "The tears of Bananaman" cu ta den exposicion na Museo Arqueologico te cu e dia aki.



STA. CRUZ -- Diadomingo awor, den weekend di Halloween, Museo Arqueologico ta ofrece un otro diadomingo pa famianan bin disfruta na Museo Arqueologico. E biaha aki cu presentacion di

drs. Raymundo Dijkhoff, curador di e exposicion nobo di Boc'i Brik y cu declamacion di poesia pa grandi y chikito. Muchanan por busca weso y traha nan mes un skelet y "Lorelei" mes lo t'ey pa haci



un diadomingo di famia unico na Museo den un dushi ambiente. Mas cu claro cu tur chikito cu ta disfrasa, of cu a haci facepainting por pasa na bali di Museo pa nan 'treat' pa Halloween.

Diadomingo dia 28 di Oktober, di 10'or di mainta pa 2'or di merdia, pasa na Schelpstraat 42, na Museo Arqueologico Nacional Aruba.

The Promenade
RESTAURANT

Merry Christmas!

Appetizers

TROPICAL SHRIMP SALAD
ESCARGOT A LA CREME
ROAST BEEF CALYPSO SALAD
POTATO LEEK SOUP
ORGANIC TURKEY SOUP

Entrees

OUR TRADITIONAL CHRISTMAS SERVING
MEDALLION OF BEEF DIANE
FOR SEAFOOD LOVERS WITH LOBSTER
SHRIMPS THERMIDOR
BAKED GROUPER FILET

All Dishes are served with fresh Vegetables Rice and Potatoes

Desserts

PINEAPPLE PARFAIT
GINGER TART SUNDAE
MOMS MANGO ALEGRIA
ASSORTED ICE CREAM

Christmas Menu US\$ 33.50
For Reservations at the Sun Plaza
Call: 583-8899
or Lydia at: 560-7726 or Erik at: 593-7018

E ultimo ganado di “Ta Extraordinario” di Digicel

LUCIL MANSELL SU STORIA “EXTRAORDINARIO” A RESULTA E GANADO DI E SIMAN AKI



STA. CRUZ -- E imagen y compromiso nobo di Digicel cu su clientenan, di “Ta Extraordinario”, ta haya atencion di tur hende. E campaña via POWER 101.7 FM, riba dialuna y diarazon den programa di 10’or pa 12’or cu Ruben Garcia, tabatin sintonia total, desde cu el’a inicia. Ya a cera conoci cu e ganadonan di siman, esta Ryan Rodgers, Marilyn Lourdes Farro-Gordijk, Joandra van der Linde y como ultimo, Lucil Mansell. Siman pasa Digicel mester a bolbe scoge solamente 1 ganador di siman y esaki no tabata nada facil. Digicel ta aprecia enormemente e extraordinario cu tur su clientenan y esnan cu ainda no ta cliente ta. Lucil Mansell a keda como e di cuater y pues e ultimo ganador di siman, cu a yama y conta kico p’e “Ta Extraordinario”. Sra. Lucil ta den rolstoel, pero e no ta laga esaki strob’e. Sra. Lucil mes ta cushina, e ta waak pa su mama y ta haci tur movecion den cas. Sra. Lucil ta un otro

ehempel cla di e nificacion total di “Ta extraordinario” y Digicel a haya e storia di Lucil uno inspirativo, unico y impactante, sin laga afor tur e otro 9 participantenan cu tambe a comparti un momento realmente extraordinario cu tur radio oyente. Elaine Singh a anuncia e ganador en bibo durante e programacion di Ruben Garcia y a bishita Lucil na su casa pa entrega su regalo extraordinario, un Digicel “goody bag” y pa bis’e cu e ta participa pa e premio grandi di Samsung Galaxy ariba diabierna, dia 26 di October. Digicel ta gradici tur hende cu a comparti nan momento extraordinario cu Digicel y henter pueblo di Aruba via di POWER 101.7 FM den e programa di Ruben Garcia. E campaña a caba dia 26 di October. Digicel ta enfoca riba su cliente y futuro clientenan, cu tur ora, tur dia ta haci e cosnan simpel, cu en realidad ta extraordinario.

REUNION DI CONTACTO EXITOSO DI MEP DEN SAN NICOLAS



Parlamentario mr. Andin Bikker

A haci tanto fanfaria pero te dia di awe no a mira niun meter pre-pago



STA. CRUZ – Durante e conferencia di prensa semanal di PDR por a comprende for di sr. Andin Bikker cu Democracia Real a caracteriza su mes doordibincu hopi amienda den e presupuesto alternativo cu fraccion PDR a presenta. Entre otro a aloca sumanan y a duna opdracht specifico na cierto Ministernan pa ehecuta cierto proyectonan na beneficio di pueblo. Segun sr. Bikker un di e proyectonan mester tabata e meternan pre-pago cu te dia di awe, maske nan a bisti bachi berde no por a waak ni un meter pre-pago y ta hopi luna a pasa cu a menciona cu e meternan pre-pago cu hopi fanfaria den prensa, pero te cu awe no a waak un meter

pre pago ainda. Tambe a aloca fondo substancial pa combati criminalidad pa bin cu un sistema di crime alert caminda cu e ciudadano por yama ora cu e detecta cu algo ta pasando y si e tip cu e duna polis resulta cu ta e golden tip, cu a sirbi pa aresta e persona of resolve e crimen e lo haya un recompensa mescos cu ta e caso actualmente na Merca y na Hulanda. Segun e lider di PDR esakinan ta fondonan cu a wordo aloca caba, presupuesta via amienda di PDR, pero te cu awe no a wordo ehecuta. Sr. Bikker ta sigui bisa cu e ora tur esaki incluyendo un deseo den parlamento pa rebaha e tarifanan pa numbernan di auto diesel y di coriente, por waak cu aña aden aña afor ta pasa, pero te ainda ningun proyecto a wordo ehecuta. Segun sr. Bikker eseyan ta cosnan cu den un democracia parlamentario sano y moderno mester cuminsa atende cune, pasobra ora un mocion wordo pasa e tin cu wordo ehecuta.



Awe dia 26 Oktober 2012 lo aparece den Corte di Prome Instancia

Pa 8:15 am: Y.d.I.P.C. pa veredicto

Pa 8:15 am: Pro forma. P.J.R. ta wordo acusa di, cu e intencion di tuma bida di un y/of tres persona, riba 8 di Juli 2012, a intencionalmente subi trottoir cu su auto na altura di Central Madereinse y a dal e persona(nan) aki, y tabata solamente debi na circunstancianan pafor di boluntad di R., cu nan a keda cu bida.

Pa 8:15 am: Pro forma. S.C.K. ta wordo acusa di, conhuntamente cu otro of un otro, importacion di cocaine riba 9 di Juli 2012.

Pa 8:15 am: Pro forma. E.J.P.C. ta wordo acusa di conhuntamente cu otro of otro of otro, ladroncia cu violencia di un cantidad di placa y/of carchi di telefon y/of alcohol di un persona riba 3 di Augustus 2012. E violencia a encera cu e (nan) a ranca e persona cu forza pa e caha y/of a pone un cuchio riba dje y/of a bise: “Duna mi loke bo tin. Ban pura” y/of “Haci liher, hinca e placa den e tas” of palabranan menazante parecido. E ta wordo acusa di, conhuntamente cu otro of otro of otro, posesion di un skopet di aire riba 3 di Augustus 2012.

Pa 8:30 am: M.C.P.N. ta wordo acusa di labamento di placa y di a keda sin meld un suma di 218.000 Euro riba 26 di April 2012, conhuntamente cu un otro of otro of otro

Pa 9:30 am: P.R. ta wordo acusa di importacion di hennep riba 20 di Mei 2012.

Pa 10:30 am: B.L.S. ta wordo acusa di intento di ladroncia cu violencia di carteranan di un y/of cuatro persona riba 2 di Mei 2012. E violencia a encera cu el’a saca machete y a core bay riba e personanan y a zwaai cu e machete riba nan y a bisa/grita: “Wallets, wallets, wallets”. E ta wordo acusa di ladroncia di un telefon celular y/of un suma di placa di un persona riba 3 di Mei 2012. E violencia a encera cu el’a saca machete y a zwaai cu ne den direccion di un y/of dos persona y a bisa/grita: “Placa, placa, placa”.

Pa 11:30 am: R.C.J.G. ta wordo acusa di ladroncia den un cas den e periodo di 8 pa 9 di Augustus 2012 di tal di propiedadnan di un persona. E ta wordo acusa di a ilegalmente drenta cas di un y/of cuatro of mas persona riba 3 di Juli 2012. Tambe e ta wordo acusa di a menaza e personanan aki cu un crimen contra nan bida y/of maltrato riba 3 di Juli 2012, door di mustra nan un sombechi na un forma menazante y/of haci movecionnan como si fuera e lo corta cu e sombechi y/of bisa cu e lo mata tres hende e anochi ey y/of bisa nan cu e corta nan cu e sombechi den nan cara y/of hinca nan den nan cara. Tambe e ta wordo acusa di a intencionalmente destrui un television y/of un of mas pronkstuk y/of un of mas bentana y/of muraya di e cas riba e dia ya menciona.

MADURO HEAVY EQUIPMENT N.V.

**Santo pa Basha, Santo pa Pleister,
Crushed Sand, Piedra, Tera pa**

**Mata, Graniet. Tambe nos ta Rosa
Tereno, Coba Pos y Fundeshi.**

ROOI BOSAL 49

**TEL.: 585-1708
FAX.: 585-6299**



PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

**Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500**



AWE TIN REAPERTURA DI LA SALLE COLLEGE

Ta invita tur alumno, ex alumno, ex docente y pueblo henter di Aruba pa uni na e celebracion aki!



STA. CRUZ -- La Salle College ta un MAVO school cu ta conta cu un trayectoria largo. No solamente den añanan di existencia, pero tambe di un lista largo di ciudadanonan cu a ricibi nan educacion eynan.

Despues di algun luna cera, diabierna awor e scol ta celebra su reapertura den un evento cu invitado, e studiantenan y despues cu tur ex alumno, docente y pueblo di Aruba. E intencion ta pa tur hende por cera conoci cu e facilidadnan completamente renoba, cla pa por acomoda studiantenan pa e añanan nos dilanti.

Specialmente pa e evento aki, a saca un rifa di solamente 5 florin, di cual por gana premionan masha atractivo. Mas rifa Bo compra, mas Bo ta yuda e scol pa yega na mueblesnan nobo y material nobo pa e

scol. Lo saca e premio ganado diabierna anochi mes durante e evento, pues percura pa Bo cumpra bo rifa y pa bo ta presente pa reclam'e mesora.

Ta spera tur hende despues di 6 or di atardi, unda lo tin musica di e banda D'Licious riba tereno di scol. E presentacion y celebracion lo sigui te cu 8 or di anochi.

Ta invita un y tur pa staciona nan autonan den e parkeerplaats di St. Dominicus College of na Postkantoor. Esaki pasobra parti di e evento ceremonial lo tuma luga na e parti dilanti di La Salle College.

Directiva y docentenan di La Salle College ta gradici un y tur, cu di un forma of otro a contribui cu renobacion di e edificio. Como tal ta invita tur hende pa pasa cera conoci cu e facilidadnan renoba y celebra cu tur presente.

Según Booshi Wever – Parlamentario Ciudadano MINISTER DOWERS, FUERA DI TA TRAPA RIBA NOS LEYNAN DI COMPTABILIDAD, TA EHECUTA PERSECUSION POLITICO TAMBE, IGUAL CU COLEGA VISSER

STA. CRUZ -- E lista di barco cu minister Dowers a pega, ta varia for di tereno di enseñansa y seguridad (casonan di asbest) pa tereno di comptabilidad (klasnan modular y cuminda pa KIA), pero awor a extende su mes tambe riba tereno di persecucion politico. Un persona kende a solicitá pa e vacatura di “deurwaarder”, mediante un Ministerieel Besluit (M.B.), firmá pa minister Dowers, a ser nombrá como tal, y pa celebra e nombracion un agasajo a ser organisa.

Un dia prome cu e agasajo ey sinembargo, minister Dowers ta retira y anula e M.B., y pues e nombracion. E motibo? E señora ta prima di Parlamentario Booshi Wever! E prima di e parlamentario a lanta un caso contra Dowers, y recientemente Huez a sentencia minister Dowers pa nombra e prima di e parlamentario “alsnog” como deurwaarder. Cu persecucion politico nota cos straño pa e gobierno aki, ya caba colega di Dowers, esta minister Visser a demostra cu e

retiro di dr. van Gellecum, y mas recientemente di e dos dokternan na IMSAN. Si ainda minister Dowers no kier tene honor na su mes, ta na e fraccion di AVP den Parlamento mes pa awor sí yama un reunión pa yega na e retiro di Dowers, prome cu esaki haci mas daño na e imagen di e instituto Ministerial.

Of cuanto barco mas mester zink na man di Dowers, prome cu parlamentariónan di AVP cumpli cu e responsabilidad di nan funcion?



50% ON EVERYTHING!

FRIDAY OCT. 26 & SATURDAY OCT. 27
9:00 AM - 5:00 PM



The office experts

Showroom Avenida Milio J. Croes 68-A
Tel 583-6366 Fax 588-6968

Parlamentario drs. Booshi Wever ta condena trapamento di leynan di comptabilidad di minister Dowers

SENTENCIA DI HUEZ DEN E CASO DI CUMINDA PA KIA, IGUAL CU E CASONAN DI KLASNAN MODULAR Y ASBEST, TA MUSTRA RIBA E INCAPACIDAD DI MINISTER DOWERS!

ULTIMO MUESTRA DI SU TERQUEDAD TA ST. MICHAEL SCHOOL NA BRAZIL

No por ta otro!

STA. CRUZ -- For di Februari minister Dowers lo a (laga) termina e contract cu John's Pizza pa entrega di cuminda pa KIA, y por a bay pa un destaho publico, den cua tur restaurant lo por a participa, Galloway tambe! Manera ta custumber di e gobierno aki, Dowers, den su afan pa keda manipula, ta usa argumentonan fofo como smokescreen pa tapa su incapacidad, entre otro bisando cu tin keho riba John's Pizza, pero sin cu e por a substancia esaki cu prueba! Ademas Dowers ta argumenta cu Galloway lo a pasa screening, insinuando quizas cu John's lo no por pasa un screening. Nos ta corda cu algun empleado di Galloway a yega di ser sentenciá pa motibo di droga y labamento di placa; di berdad tabatin un screening, y si ta asina, kico esaki tabata enserá? E hecho cu Huez tabatin problema pa haya informacion di

Dowers, ta tipifica e intransparencia di mesun gobierno. Asina tambe Dowers lo a nenga redondamente di suministra e contract cu Galloway, locual lo por ta un indicacion cu e prijs di Galloway lo por ta (mucho) mas halto cu esun cu John's Pizza tabata cobra. Huez a cualifica henter e proceder di Dowers den e caso aki como "onzorgvuldig" (dejado), y cu esaki na parecer di parlamentario Wever ainda a tene basta consideracion cu Dowers. E manera di actua di Dowers ta demostra cu e NO a siña ni di e asunto di e klasnan modular, ni di e asunto di asbest na St. Anna School, Mon Plaisir, John Wesley. Kedando riba e topico di asbest, awor St. Michael School na Brazil ta e victima di minister Dowers. Despues cu DOW a calcula e gastonan pa renobacion di e school aki na 1.9 milyon pa 2 milyon, ata Dowers



ta firma un contract pa 1.4 milyon cu un compañía desconocí. Mescos cu tabata e caso cu e linear park, unda placa lo a caba na caminda, aki tambe cualquier persona cu e minimo na sentido comun, lo a comprende cu un diferencia di 500.000 florin, riba un proyecto di 2 milyon, NO ta realistico. Despues cu e compañía di arquitecto lo a bisa cu e dak di e school no ta di asbest, a resulta mientras tanto cu SI, e dak TA di asbest! Consecuencia? Trabao ta pará! Awor ta yega na

conocimento di e parlamentario cu na Abraham de Veer School na San Nicolas tambe cosnan iregular lo por ta socediendo; aki tambe un compañía lo a wordo encargá pa baha e dak di asbest cu un costo di 400.000 florin adicional; y aki riba instruccion lo a baha e dak di asbest sin e supervision necesario y door di hendenan cu NO tin e experticio pa esaki, poniendo asina ey bida di e hendenan aki na peliger, y tambe vecindario. Y tur esaki mester a ser hasí den purá y scondí, djies pa ningun haya sa algo!

Kiko mas e minister aki mester haci pa e 12 marionetanan di AVP bisa ta basta? TUR e situacionnan aki ta resultado di e terquedad di e minister aki pa pone un banda nos leynan di comptabilidad. Un mocion anterior di desconfianza di parti di oposicion contra minister Dowers a wordo rechaza siman pasa; aparte di e situacionnan relacioná cu asbest, e sentencia di huez a papia cla: Dowers no merece pa sinta mas como minister. Palabra awor ta na Parlamentarionan di AVP; cualkier Parlamentario cu un tiki respet pa su mes y pa su funcion, lo mester duna su aprobacion na un mocion nobo di desconfianza. AVP lo tin e corahe pa bin cu e mocion ey? Asina parlamentario drs. Candelario Booshi Wever ta termina su comunicadodiprensa.



OROCASH®
COMPRA Y VENTA

Prestamo riba cualkier articulo, manera
ORO, Auto y Aparatonan Electronico y cualkier
articulo pa cu bo tin balor.

Purba bo mes!
Bin cerca nos!

HABRI 7 DIA DI SIMAN

8:00 AM a 10:00 PM Telf: 582.49.89

**Av. Alo Tromp Nro 2 Edif.
Kini kini Oranjestad, Aruba**

Abusa Basha Bay!

BELASTING NOBO NA CAMINDA; ABB

STA. CRUZ -- Fin di aña ta yegando y esey ta e momento mas oportuno pa gobierno pusha tur medida y cualkier ley cuestionabel cu lo por perhudica pueblo pasobra durante dianan di fiesta pueblo no tin atencion pa asuntunan di gobernacion. No ta dura mucho cu Sinterklaas ta bati na porta aunke cu man bashi pasobra e gran parti di pueblo cu ta haya salario minimo no tin moda pa cumpra regalo. Sinterklaas mes no por bin cu regalo pasobra situacion na Spaña no ta cos di canta Don Quijote, dus e aña aki e saco di Sinterklaas ta mes bashi cu cartera di pueblo arubano. Pa completa e obra di miseria cu gobierno di AVP tin cu hinca pueblo aden prome cu aña caba, awor nan ta negociando cu gremionan manera entre otro ATIA pa bay introduci un belasting nobo. Promesa di campaña di AVP tabata cu from Day One nan lo elimina BBO pasobra nan tabata tin un Plan. Loke pueblo no tabata sa cu e Plan di AVP tabata pa yena e pais aki cu mas extranhero tanto legal como ilegal, yena e pais aki cu mas debe y ultimo nan lo a bay fia un 500 miyon extra pa sigui fiesta cu Friends and Family. Fia ta un cos pero paga bek ta algo totalmente diferente y ta pesey awor cu no tin otro caminda pa saca placa mas mirando cu ponemento di beslag di belasting so no ta yega (pueblo simplemente no tin placa mas!) no a keda nan nada otro di bin cu un medida directo. Ni cuanto cu nan bay trata na bende esaki bao di cualkier number nobo y den cualkier bachi bunita; ta medida e ta keda y e lo wordo sinti te bula directamente den cartera di tur hende cu ta biba di salario minimo. E no lo wordo sinti ni den cartera di Van Trigt di ATI, ni pa Magaly Brito, ni pa Rudy Geerman y asina por sigui cu un lista largo di un set di conspirador cu e gobierno di AVP pa bao di e capa di Dialogo Social persigui pueblo cu medida. Awor nan ta bin cu un belasting yama ABB pa asina kita BBO.

Brandstofclausule cu tambe nan a priminti di kita den un aña di tempo, lo wordo kita di e recibo di WEB pero e prijs di awa y coriente no lo baha pasobra e number di Brandstofclausule so lo desaparece y nada lo cambia. Cu introduccion di ABB (aparentemente 6 pa 12%) comercio na su turno lo bay aumenta tur prijs mas ainda y asina pueblo cu ta biba di salario minimo lo bay sinti e impacto ey enormemente den nan cartera. Si awor tin algun cien mucha ta bay school sin come mainta y ta via caridad di cierto hendenan y instancianan nan ta haya di come na school; aki un paar di luna lo bay tin algun mil mucha ta bay school sin come mainta y pa no papia mes di cuminda merdia. Un serie di medida y cambio fiscal ta wordo negocia aworaki y ta ATIA mes a declara esaki. Te ainda e presidente di ATIA no por mustra na pueblo e mandato cu el a haya dia di eleccion pa e bay yuda gobierno di Mike Eman castiga pueblo. Ni comerciantenan mes den cual nan number supuestamente e presidente di ATIA ta negocia cu gobierno, e no tin mandato di nan. Donny Rasmijn kende awor a bira e Ultra Man di Transparencia a gaba cu su gobierno ta transparente pero tur cos ta tuma lugar tras di cortina y ora cu nan caba di pasa e hacha riba cabes di pueblo, ta e ora ey nan ta core bin dilanti pa pinta e asunto mas bunita cu e ta. Mescos cu nan a haci cu Valero pa bisa cu aunke e refeneria ta bay sera toch tin bon noticia pasobra Valero ta bay haci Trans Shipment y lo bay inverti hopi placa y crea cuponan di trabao; awor a bin resulta cu apenas 40 pa 50 hende ta bay haya trabao.

Esnan cu ta kere cu ta e belasting di ABB so tin pendiente, no tin ni e minimo nocion di kico tur tin na impacto financiero na caminda. E rek di e elastik di ranca placa for di saco di pueblo no tey mas pasobra no tin nada pa mas pa rek debi cu pueblo su placa no ta yega ni pa come mas, corda pa bay paga mas belasting. Ta pesey tambe nan ta scoge pa pone belasting riba tur loke cu pueblo mester di dje pa por biba cual ta cuminda y hopi otro producto y servicionan di necesidad basico. Medida tin pa lomba di pueblo pero pa e lista largo di Friends and Family cu ta costa pueblo un dineral no tin nada di bahamento di gastonan pasobra lo contrario ta tumando lugar unda cu ultimo informacionnan ta coriendo cu Elmar ta sigui wordo yena cu mas hende, siendo cu no tin ni placa drechi pa e operacionnan diario di e compania. Si pueblo no lanta for di soño awor no ta nada pasobra e medidanan sigur lo lanta pueblo for di soño pero cu golpinan financiero hopi duro. Mike Eman keto bay ta partiendo Knock Down basa riba golpinan bao di faha riba pueblo y el a pasa 12 round caba y bayendo pa mas castigo y pueblo ta sigui wanta numa pero te ki dia pasobra e referee cu mester ta imparcial cual ta Hulanda ta blo wak otro banda!

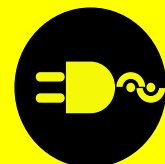
COMERCIANTENAN CHIKITO KIER KWIJTSCHELDING DI BELASTING MESCOS CU VALERO

STA. CRUZ -- Comerciantenan chikito awor ta bisa cu nan ta na beurt pa haya acomodacion cu belasting di e gobierno mas transparente cu Aruba a yega di conoce, manera Donny Rasmijn di AVP a declara algun siman pasa. Si e gobierno di AVP ta asina transparente anto e momento a yega pa pueblo haya sa ta di con Valero si a haya acomodacion tremendo di belasting door di e gobierno di Mike Eman y despues nan a djis dal porta sera y pais Aruba a perde placa na grandi. E asunto di Trans Shipment cu supuestamente lo bay crea hala di cupo di trabao ta otro mentira grandi di Mike Eman y Mike de Mesa pasobra aparentemente solamente 40 hende

lo bay haya trabao den Trans Shipment. Mirando cu Valero a haya placa bek di belasting door di no mester apagamiyones di su obligacionnan na Belasting, e momento a yega cu e comerciante chikito tambe kier yega na remarke pa haya e mesun trato. Valero no a percura pa estabilidad laboral pa miles di trahador y asina mes awor nan ta get away cu e beneficio miyonario haya di belasting di gobierno di AVP. Comerciantenan chikito si keto bay tey y ta traha y mester paga belasting y tin aanslagnan grandi ta colga riba nan cabes. Basa riba e principio di igualdad, comerciantenan chikito ta haya cu e momento a yega cu gobierno

mester acomoda nan tambe. E mesun trato preferencial cu Valerto a haya comercio chikito tambe kier haya. Na lugar cu e president di ATIA y Camara di Comercio cada biaha bay sinta den Dialogo Social pa yuda Mike Eman pone mas medida riba lomba di pueblo, nan mester bay sali na vanguardia di nan miembronan.

Ta comercio mester wordo representa door di ATIA y Camara di Comercio pa gobierno percura pa nan tambe haya placa di belasting bek y kita aanslagnan pisa cu tin colgando. Comerciantenan chikito a duna di conoce: 'Awor ta nos beurt pa haya beneficio di belasting mescos cu Valero a haya y Dios sa kico mas scondi tin!'



DE CUBA
Electrical Contractor NV

FOR ALL YOUR ELECTRICAL INSTALLATIONS

"The Power Professionals"

WE ARE MOVING

Entrante Oktober 29 – 2012, DCEC su oficina lo habri na su locashon nobo na Jaburibari 13A



Effective October 29 – 2012, DCEC office will be opening at its new location at Jaburibari 13A

Telephone # 582 2060

Facsimile # 582 3176

E-mail: m.decuba@dcec.aw

Website: www.dcec.aw

Manifestacion di trahadornan retira di Valero:

'SI TIN PA VALERO, TIN PA NOS'

Trahadornan ta sinti cu gobierno a laganan na caya



STA. CRUZ -- Algun siman atras Valero a anuncia cierre di e refineria, un total di 660 trahador a wordo manda cas. Trahadornan no ta satisfecho cu e pakete di retiro cu a wordo ofreci di parti di e multinacional. Ayer tardi bao di gritonan, e trahadornan a tene un manifestacion dilanti bestuurskantoor. Promer Minister mr. Mike Eman acompaña pa minister Ing. Mike De Meza y Minister Otmar Oduber a sali pa ricibi e manifesto di empleadonan di Valero caminda nan a pidi atencion di gobierno pa nan futuro. Minister presidente mr. Mike Eman ta papia di re-apertura, basa riba e declaracion aki, un di e trahadornan a puntra e promer mandatario si ta berdad cu e refineria a sera na 2009, pasobra te awe nan ta cobra. Tambe e trahadornan a cuestiona e promer mandatario, si BBO tabata e motibo di e cierre di e refineria dicon awe cu a elimina BBO, tog e refineria a anuncia un cierre. Na 2009 prijs di petroleo tabata mas caro cu awor na 2012, pesey nan ta di opinion cu un wega ta ser hunga cu nan como trahador di parti Valero y gobierno, cu lo ta pa motibonan economico

internacional a sera e refineria. E trahadornan ta sinti cu e promer mandatario no kier saca un man pa nan, pesey a haci un apelacion na Promer Minister pa interveni cu Valero y Bill Klesse pa asina nan como trahador por haya un mihor pakete. Mas aun mirando e situacion economico di nos pais. Tabata tin un job-fair anlgun dia atras y ningun compania cu tabata presenta tabata

tin trabao pa ofrece e trahadornan retira. Varios parlamentarionan di oposicion tambe a duna acto di presencia pa asina sostene e trahadornan retira di Valero den nan causa. Por a mira esnan di e fraccion di MEP, e.o. parlamentarionan mr. Evelyn Wever-Croes, tambe parlamentario drs. Booshi Wever y parlamentario mr. Andin Bikker.



Segun fuentenan na Venezuela

CHAVEZ NO TA DEAL CU E GOBIERNO DI AVP

STA. CRUZ -- Ni Mike Eman, ni Mike de Mesa no por sigui trata na laga hende kere cu nan lo bay logra haya gas di Venezuela of cualkier suministro di un of otro producto petrolero pa asina yuda lanta bek e produccion y operacion di e refineria na Aruba. Den banda haci tambe como si fuera cugasfor di Venezuela, seacuesakita binfor di Colombia pasavia Venezuela pa Aruba pa bay pa WEB, lo bay ta un logro grandi cu lo bay baha prijs di awa y coriente na favor di pueblo. Segun informacionnan haya for di fuentenan na Venezuela, e gobierno di Chavez no tin ningun problema pa haci negoshi cu pais Aruba y duna suministro di productonan petrolero pa pueblo di Aruba. Venezuela a yuda y ta yudando diferente pais na mundo y ta invertiendo masha hopi biyon na diferente pais y pakico no cerca su bisiña Aruba?! Segun fuentenan na Venezuela, ni gobiernonan anterior prome cu ChavezytampocogobiernodiChavez, nunca a yega di mete den asuntonan

interno di Aruba of di Reino hulandes. Venezuela semper a respeta e islanan ABC riba su costa y e relacion entre Venezuela y nos islanan ta uno di siglonan largo di respet y cooperacion pero for di e momento cu un ministro hulandes publicamente a lansa critica humiyante den direccion di e marina di Venezuela, cu esun di Hulanda lo por caba cu esaki den un paar di minuut, esaki a crea mal gusto na Venezuela. Despues na Hulanda mes nan a lo a bin ripara cu e expresion ey no a yuda na e relacion importante entre Reino hulandes y Venezuela. Mike Eman y Mike de Mesa a bay haci como si fuera cu nan a viaha bay Venezuela hunto cu un of mas funcionario hulandes di posicion halto pa logra un ke otro riba tereno di gas y petroleo pero te awe nan no por a mostra ni un foto saca cu Chavez den reunion na Miraflores. Loke a crea rabia na Venezuela tabata e metemento publico cu por lo menos un parlamentario di e gobierno di AVP a haci den asuntonan interno di Venezuela.



Esaki a tuma lugar ora cu Juan David Irausquin a demostra publicamente su sosten na e candidato opositor di Chavez den e eleccion presidencial na Venezuela. Riba dje informacion a bay rond na Venezuela cu for di Aruba un sponsering di aparentemente 1 miyon dollar lo a bay pa e opositor di Chavez den campaña electoral. Tur e maniobranan aki ta wordo considera como metemento directo den asuntonan interno di Venezuela y ta pesey e gobierno di Chavez no lo deal cu e gobierno di Mike Eman.

Mirando cu e informacionnan aki mas y mas ta yegando Aruba, e momento a yega cu Mike de Mesa y Mike Eman mester bay duna cuenta na pueblo di e tan famoso pipa di gas cu nan lo a bay traha entre Venezuela y Aruba.

DTI ta keur auto diasabra 27 di October

STA. CRUZ--Diasabra 27 di October DTI lo keur auto for di 8'or di mainta. No mester reserva adelanta, peromester bin tempran pa haya un number. Por keur maximalmente cien auto. Pues esun cu bin promer, ta wordo yuda promer tambe. Tambe ta informa cu e listanan pa haci cita pa keur auto e aña aki ainda a yena, pues no tatumamasafspraak. Por pasa keur ariba diasabra sin cu tin cita. Dependiendo cuanto auto lo bin keur diasabra awor, lo waak e posibilidad pa sigui keur ariba diasabra mainta.

Ta recomenda tur hende pa ora di bin

keur auto, pa controla si tur papel ta na ordo y cu e auto ta den bon condicion pa pasa e keurmento. Pues controla tire, luz, wiper, pito, body etc. Si e auto tin tint, e tint ariba e windshield y ariba e glasn cada banda di e chauffeur no mester blokia mas cu 30% di luz. Ta acepta tint di minimal 70% VLT (visible light transmission). DTI ta spera cu e servicio extra aki ariba diasabra lo yuda mas y mas hende pa keur na vehiculo di motor y asina evita cualkier inconveniencia na momento cu Polis ta controla.



HABRI 7 DIA PA SIMAN
Mon-Sat 8AM-8PM
Sun 8:30AM-3PM



Pablon 49B (Ex-Marathon) | T. 5857944 E. info@dushilimpi.com
f DushiLimpi | www.dushilimpi.com



2 Wasmashin & dryer industrial pa laba tur grandura di paña

Good4TheNeighborhood 2012 den Full Swing!

Schoolnan Secundario ya ta den proceso di brainstorming



STA. CRUZ -- Despues cu Aruba Bank a introduci e concepto nobo di Good 4 The Neighbor hood 2012, e reaccion tabata hopi positivo di parti e schoolnan secundario. Esaki lo bira e di 3 aña consecutivo cu Aruba Bank ta organisa Good

4 The Neigh borhood con h u n t a m e n t e cu schoolnan secundario, un programa educativo unda e alumnonan di klas 3 di schoolnan secundario ta esunnan responsabel pa traha un plan, coordina y realisa e proyecto.

E aña aki Good 4 The Neighbor hood ta conta cu 8 school secundario. Cada school lo tin un coordinador di Aruba Bank, pa guia nan durante henter e proceso di Good 4 The Neighborhood 2012. Tur e 8 schoolnan ya a cuminsa brainstorm e siman aki, pa asina nan por entrega nan proposal oficial otro siman. E huradonan apunta lo revisa tur e proposal con h u n t a m e n t e cu un contador pa finalmente duna aprobacion na e schoolnan. Serlimar ya ta cla pa start cu e proyecto comunitario di Good

4 The Neighborhood "Upgrade bo Bario", mirando cu nan tambe lo forma parti di e bunita proyecto aki di Aruba Bank con h u n t a m e n t e cu e schoolnan participante. Aruba Bank ta recorda comunidad completo pa keda pendiente di e

desaroyonan di Good 4 The Neighborhood 2012, ya cu sigur diferente bario lo ta involvi den e proyecto di "Upgrade bo Bario".

Alabes Aruba Bank ta invita tur hende pa like nan pagina di Good 4 The Neighborhood riba Facebook.

The BACON PORTABELLA MELT

NEW

GO AHEAD, HAVE A Melt Down.

Wendy's

You Know When It's Real.

ALSO AVAILABLE IN DOUBLE AND TRIPLE!

SHARE HOW YOU MELT ON FACEBOOK.COM/WENDYSARUBA



E Strea di Fin di Aña

TUR DIALUNA - DIARANSON - DIABIerna
7.30 PM @ TOP 95 FM
9.00 PM @ CANAL 22

CU PREMIOS, ENTREVISTAS, RECETAS, MUSICA, FASHION Y HOPI MAS...

Cu presentadornan estelar Sandra Croes y Lyonel Dirksz

REUNION DI CONTACTO



**MABON – BRASIL – SAVANETA
Y VECINDARIO**

FECHA: diabierna, 26 oktober 2012

ORA: 8.00 – 10.00 p.m.

LUGAR: Mabon 2B, cas di Lucio Thijzen

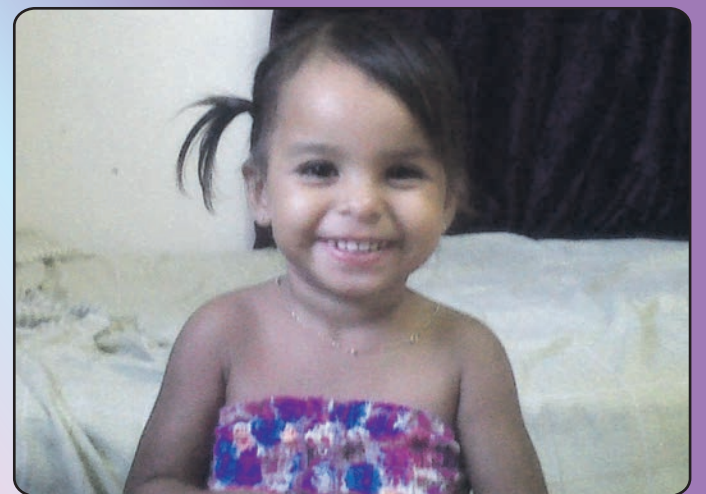
ORADORNAN:

Lucio Thijzen, Presidente di Districto

Ady Thijsen, candidato

Evelyn Wever-Croes, lider di Partido

Awe 26 oktober ta cumpli 2 aña



Kiandra Maritza

Angela hopi braza y sunchi di su mami Merien su mama Chia su papa Rufo mescos ruman Kevin su tanchi y omonan su primitanan Joyslyn y Hayley su tanta y omo grandi nan bisa wela Anita Angela su madrina Marelyn Angela su padrino Uchi Statie tambe di su jaja Ivon su dady Louis y muy especial di Dello tur ta desea Kiandra pabien y hopi alegria

Hiep Hiep Hoera.....

SUCESO AWE24.COM

Mal tempo cu ta bini di zuidwest ta haci e lama bruto y ta causando daño na botonan



STA. CRUZ -- Di diarazon partizuid di Aruba, aki caba por a mira cu e lama por mira algun imagen di a bira basta bruto na e diarazon y diahuebs.



Tubonan di PVC cu tabata ser transporta riba pick-up a bay te otro banda di caminda destrui windshield di truck



Diahuebs mainta a drenta informe di un accidente na Bubalibanda di Euroceramica, mesora a dirigi un patruyana e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu un pick-up bayendo pa baya transportando tubonan di PVC pa instalacion di corrientenadado momento e biento a hala e tubonan bay te otro banda di caminda y esakinan a bay dal riba e windshield destruyendo esaki. Aunke esnan den e truck a ricibi splinternan di glas den nancara nan no tabata desea asistencia di ambulans.

Pick-up a atropeya ciclista na e rotonde di Tanki Flip

Diahuebs mainta tempran a drenta informe di cu un pick-up lo a dal un ciclista na e rotonde Tanki Flip, mesora a dirigi un patruyana e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu e chofer di e pick-up biniendo for di Tanki Leendert no a dunapreferencia na e ciclista cu tabata bini for di Ponton. E impacto a laga e ciclista herida pero e no tabata desea di bay cu ambulans pero a keda di bay dokterata despues di cu e caba di traha.



PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK
 Pa kualkier informacion
 solodipueblo@gmail.com
 of
 585-9500

SUCESO AWE24.COM

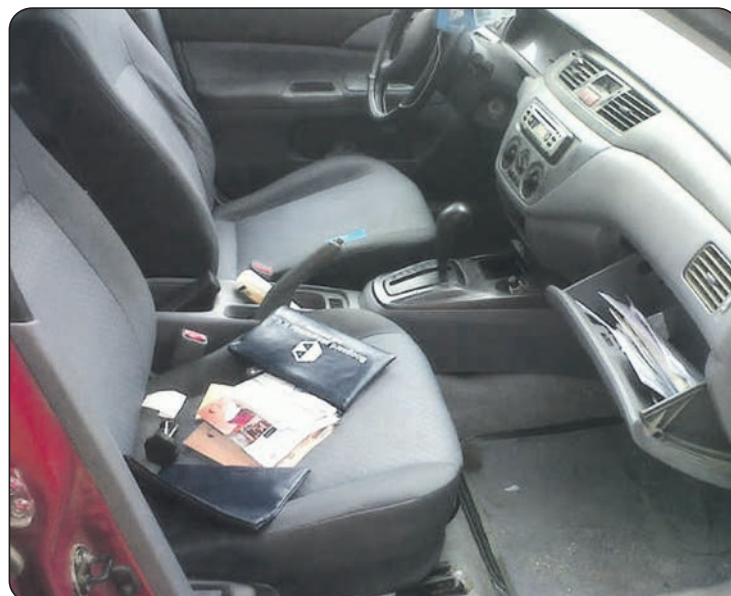
2 Toyota Tercel berde envolvi den 2 diferente accidente na cruzada di Mahuma

Ladronicianan di auto ta sigui tur caminda akina Aruba mester haci algo anto urgente



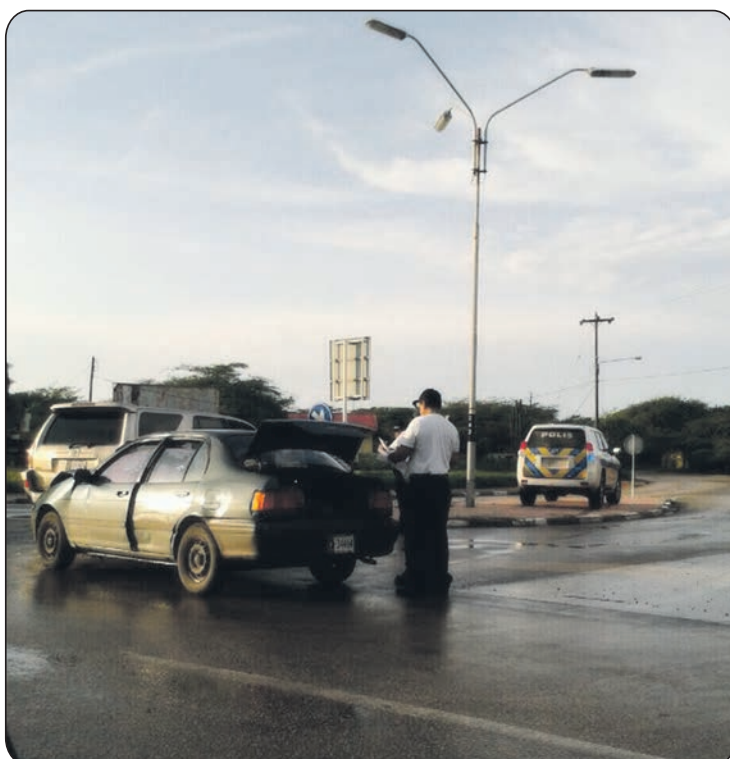
Tabasta cutantoladronia di auto aki y aya, a yega e momento pa actua cu man duro. Gobernantenan, Minister nan, Parlamentarionan boso cu

sa pa sale y nan liher na boso conveniencia, haci algo na favor di pueblo pa caba y traha leynan di castigo halto pa asina pueblo por haya un alivio.



STA. CRUZ -- Diahuebs mainta a drenta informe di un accidente na e cruzada di Mahuma, mesora a dirigi un patruya na e sitio. na yegada di e patruya a bin comprende cu un vehiculos.u.v. a bay subi caminda sin a duna preferencia na un Toyota Tercel y e Tercel a bay dal riba e s.u.v. Na momento di kita e autonan un otro Toyota Tercelberdetambe a reverse y a bay dal riba un otros.u.v. cual tabata para su tras.

accidentetabata tin hende herida envolvi.



Na ningun di 2

ESTRELLA CONTRA WASHINGTON/ NACIONAL

STA. CRUZ -- E aña aki futbol di Aruba ta pasando den full un revolucion y memey di dje e fanaticada di futbol. Tur siman AVB lo transmiti un wega di siman cuminsando diabierna awor 26 di Oktober ora cu e muchanan di Palm Beach, Washington/ Nacional subi tereno contra e Naranjado nan di Santa Cruz, Estrella den otro wega cu ta priminti candela. Pa promer biaha na Aruba e fanatico di futbol por waak un wega di Futbol no solamente riba bo television, pero tambe den palma di bo man. Riba television bo lo por waak e wega riba iTV canal 49, y pa fanatico nan rond mundo nan lo por waak e wega nan riba nan computer. AVB lo "live stream" e wega nan via AVBaruba.aw. Y awor bo por sigui e wega nan tambe riba telefon. Si bo tin cu Sali y bo no kier perde ningun momento di e wega, anto awor bo por subi riba bo smartphone y simplemente click www.AVBaruba.aw.

Kiko esey kier meen pa e fanatico pura sepa?

Esey kier meen cu bo por sigui bo team favorito ora nan ta junga y keda al tanto di tur loke ta pasa den e liga di Division di Honor. Tin 10 team ta bataya tur siman, algun buscando gloria, otro buscando pa traha un dinastia, otro lo kier duna sorpresa, y algun lo kier just demostra cu nan merece di ta den Division di Honor.

Pa e wega di e siman aki e mucha nan di Palm Beach, Washington/ Nacional lo trata di bons bek di nan derota contra Dakota. Un otro derota no ta un opshon pa e team dirigi pa Cilo Brete,

y nan ta bay Guerra buscando e Victoria. Di otro Banda E naranjado nan ta bin di un Victoria importante riba La Fama y kier sigui crece den e campeonato actual. Cu e moral na halto y e confiansa den nan saco e team dirigi pa Richard Vermeulen lo bin a todo tren pa bai cu e 3 punto nan. Un invitashon ta bai pa tur e fanaticada

di futbol ya yega Compleho Deportivo Guillermo Trinidad manjan diabierna pa e candeloso partido aki. Y si pa un motibo of otro bo no por yega, bo por sigui e wega via iTV Canal 49 of riba bo telefon. Pa mas informacion sigui futbol di Aruba via facebook AVBaruba of e website www.AVBaruba.aw



R E T U R N O F T H E

MONSTER TRUCKS

=2012=

Featuring: *Tim Dyson FMX*

RUENGER

BIGFOOT #18

Chalkboard CHUCK

STAR MARSHAL

STABILIZER

BIGFOOT #19

OCTOBER 26 • 27 • 28

ELIAS MANSUR SPORT PARK

Featuring: *Radical Rodriguez*

AFL 35

R. E. Yrausquin & Sons

Logos and Sponsors: AIS, ATCO, SUREXPORTS INC., Coca-Cola, Tropicana, Balashi, NAGICO INSURANCES, CAT, Mio, ecofresh, Chill, fun miles, AMM, All Drive Car Rental, MONSTER ENERGY, KING OCEAN, TROPICANA, Castrol, InselAir, Vicari Trading NV, RENAISSANCE, DALTRA.

21ste Trekking

25 Oktober 2012

UREN VAN UITBETALING:

CURAÇÃO : 8.00 - 15.00 (maandag t/m vrijdag)

ARUBA

ARUBA



A.W. Strickx

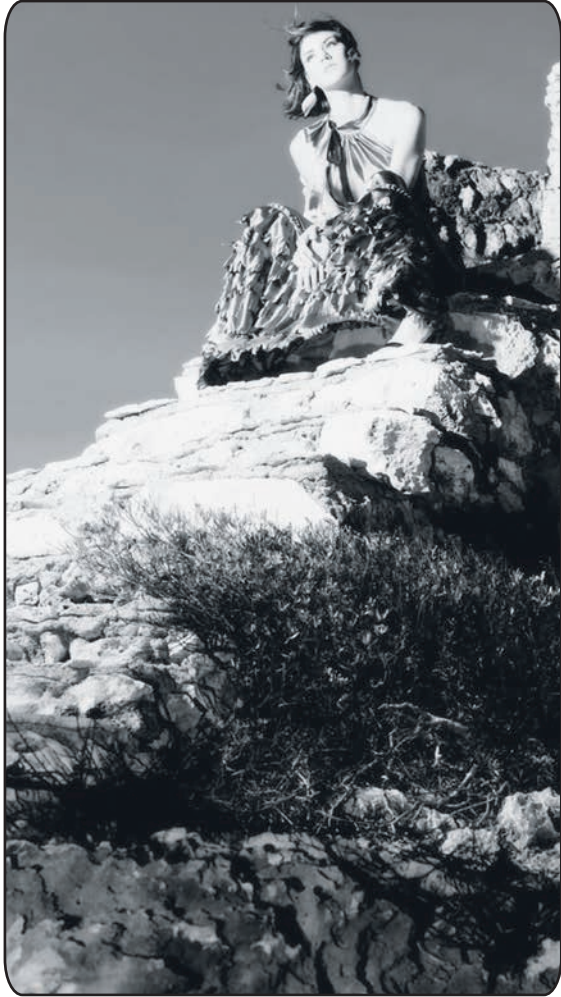
SARA : s y n. bellen

Tel. 05802213

FAX 0318-4051

Landsloterij

RONCHI DE CUBA LO PRESENTA COLECCION "SUNSOAKED TWILIGHT" DURANTE ARUBA IN STYLE 2012 !



STA. CRUZ -- Despues di mas di 10 aña sin presenta e RONCHI DE CUBA label, dia 2 di November proximo, e renombra diseñador Arubano a crea un coleccion presenta primeramente durante e evento di moda mas renombra di nos region.

ARUBA IN STYLE 2012 cu lo tuma lugar di dianan 1 te 4 di November proximo ta conta cu un elenco impresionante di diseñadornan internacional. Pa e edicion di 2012 ta conta tambe cu diseñadornan local. Un di nan ta Ronchi De Cuba kende ta e diseñador pa fashion labels manera e.o. TRASH BY RONCHI y SOLO BY RONCHI.

E diseñador a dicidi di lanza su coleccion mas eleva RONCHI DE CUBA cu lo ta un

coleccion "holiday" pa asina duna inicio na e temporada especial venidero. E desfile, cu ta conta unicamente cu modelonan local di KOMA MODELS, lo tuma lugar diabierna dia 2 di November proximo y ta un "strictly invitation only" show. Logicamente esnan cu tin un VIP weekend pass di ARUBA IN STYLE 2012 tambe lo por presencia e show di moda aki. Pa locual ta trata hair & make up esaki ta completamente bao encargo di e team experto di BEAUTY TEAM conhuntamente cu Jennifer Croes Veeris y Ernesto Lopez. "Mi lo presenta cocktail y evening wear inspira pa e piel di Aruba despues di un dia den solo" Ronchi ta duna di conoce. "E coleccion ta uno cu a hiba hopi planeamento

pa asina e ta uno cu tin fashion pieces segun mi vision pa e hende muher di Aruba" Ronchi ta continua bisando. Mester remarca cu De Cuba y su team tin total secrecia pa cu e coleccion y ta preparando pa causa gran impacto dia 2 di November proximo na Bella Vista situa na Tierra Del Sol. Ta importante pa sa cu Ronchi De Cuba tin mas cu 10 aña sin saca un coleccion bao di su propio nomber. Ainda ta recorda e coleccionan y desfilenan di Ronchi di mas di un decada pasa. Espectativa pa e re-introduccion di e linea RONCHI DE CUBA ta sumamente halto y Aruba henter lo ta en espera pa mira e piezanan cu e maximo diseñador di moda di nos pais lo estrena durante ARUBA IN STYLE 2012.

Resultado di "Copa Lica Werleman" di fin di siman organiza pa SV Britannia

STA. CRUZ – Diabierna 19 Oktober den e prome partido Santa Fe ta gana Bubali cu e score di 3-2. Lamentablemente no tin informacion di e anotadornan di gol pa ningun di dos equipo. Santa Fe tambe ta invicto den e torneo aki. Tabata tin 2 kaarchi geel si pa Bubali uno pa Jorainne Wester y e otro pa Nicole Ras. Di dos wega pa e anochi aki tabata entre Riverplate y Savaneta Stars. Riverplate a sa di obtene su prome victoria den e campeonato aki cu e score di 3-2. E anochi aki Iza v/d Linde tabata tin un Hatrick anotando tur 3 gol pa su equipo y pa Savaneta Stars a score Jayceline Werleman y Michella Ruiz. Den e partido aki no tabata tin ningun kaarchi. Diasabra 20 Oktober e prome wega tabata entre e doñonan di cas Britannia contra di RCA. Britannia a sa di mantene nan invicto ganando RCA cu e score di 4-0. Golnan anota pa Laura Alvarez 2x, Mylene Croes 1x y Naysha Paesch 1x. Yelitza Ras a ricibi un kaarchi geel. Den e ultimo partido di anochi e wega a keda empata na 1 gol pa banda entre Arsenal y RCS. Gol pa Arsenal a wordo anota pa Sergaine Morillo y pa RCS tabata Shabalina Henry. E hungador Stefany Barrantes a ricibi un kaarchi geel. E campeonato ta sigui diabierna awor dia 26 Oktober pa 7:00 RCA vs Riverplate pa 8:15 Britannia vs RCS.

Diasabra 27 oktober prome wega ta 6:45 Bubali vs Savaneta Stars y pa 8:00 Arsenal vs Santa Fe.

Resultado Campeonato dobel AA 2012

| | |
|----------|-----------------------------|
| Wega nr. | 81 |
| Fecha | 24-10-2012 |
| Stadion | Nadie Croes / Crismo Angela |

Box score

| Team | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | R | H | E |
|----------------|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|---|----|---|
| V QCC SLUGGERS | 0 | 3 | 0 | 0 | 0 | 2 | 0 | 0 | 0 | | 5 | 8 | 1 |
| H RED MACHINE | 0 | 0 | 1 | 1 | 0 | 1 | 0 | 1 | 2 | | 6 | 10 | 1 |

Pitcheo

| | |
|-----------------|----------------|
| Pitcher Ganado | JONATHAN PEREZ |
| Pitcher Perdido | JEREMY PENA |
| Wega Salba | |

Nota:

Bateo:

| Miho bateado (nan) | Team | |
|--------------------|--------------|-----|
| DARWIN ESCOBAR | RED MACHINE | 4-2 |
| CARLOS IRAUSQUIN | RED MACHINE | 4-3 |
| CARLOS PORTE | RED MACHINE | 1-1 |
| ESTEFANO CROES | QCC SLUGGERS | 2-2 |
| BENJAMIN TROMP | QCC SLUGGERS | 2-1 |
| MICHAEL FINGAL | QCC SLUGGERS | 4-2 |

Oficialnan:

| Number | Posicion |
|---------------------|------------------|
| 1. HENDRICK LEANDER | Plate Umpire |
| 2. AUGUST REYES | Base Umpire |
| 3. WERLEMAN | Base Umpire |
| 4. GLENN GENSER | Scorer |
| 5. JOHNNY MARTES | Miembro na warda |

NOTICIANAN INTERNACIONAL

TRES PERSONA A FAYECE A CAUSA DI E ORCAN SANDY

Havana - Orcan Sandy, cu diarazon y diahuebs a pasa over di Jamaica, Haiti y Cuba a costa bida di treshende. Esaki e medionan di comunicacion y autoridadnanriba e islaafecta. E orcana alcanza bientonan maximo di 175 kilometer pa ora. Na Jamaica un homber di 74 aña di edad a fayece



pa motibo cu un bloki a cay ribasucas. Casitreskwart di e isa a keda sin electricidad. Na Haiti dos hende a muri. Un di nan tabata un hende muhe kende a purbacruza un rieuferoz y a hoga. Na Cuba te asina leu cu nos sa ningun hende no a fayece. E gobierno Cubano a evacua 55 mil hende comomedida di precaucion. Sandy, un orcan di categoria 2 riba e scala Richter, lo pbaypasa over di Bahamas. E tormenta a reduci den forza y surafaganan a bahatena 165 kilometer pa ora. Ta spera cu e forza lo sigui desminui. E orcantambe a pone cu e lama cerca di Guantanamo Bay, caminda cu Estados Unidos tin teroristanansospechosodeteni, a subi mas halto. Eynannantabatinproblema cu e fluho di awa. E ministro di Defensa Americano a bisa cu unaudiencia a seraplaza pa precaucion.

SOSPECHOSO DI E ATAQUE BENGHAZI A MURI NA CAIRO



Cairo - Durante un accion di polis na Cairo un homber cu ta ser sospecha do tabata involucra den e atake contra e consulado Americano den e ciudad portuario Benghazi a sermata. Pa talmotiboembahador Christopher Stevens y tresotroAmericanonan a perdi nan bida. Esey e polis di Libia a duna di conocediahuebs.

E homberainmolisumesora cu polis a invadisuaapartamento den e capital di Egipto. Segundiferentemedionan di comunicacionEgipcio ta trata di unLibio cu ta miembro di e red terorista al-Qaeda. Kendetabatatras di e atakenaBemghaziriba 11 di septembrainda no ta completamentecla. Anteriormente a sugeri cu e ataketabatatrabout di Ansar al-Sharia, unmilicia radical islamista den e ciudad Benghazi kende tin laso cu al-Qaeda. E servicio di inteligencia Americano sin embargo lo no a hayaningunevidencia cu e movimientoterorista al-Qaeda tabatinalgo di haber cu e atake. Unhueztambe den Tunesia a acusadiahuebs un Tunes pasobra e lo ta forma parti di un organisacionterorista. E rumornan ta cu e hombertambe lo tin algo di haber cu e atajeriba Christopher Stevens, locualsuabogado ta nenga. E Tunes tabatadetenianteriormentenaTurkia.

WIKILEAKS TA PUBLICA DOCUMENTONAN DI GUANTANAMO



Londen - WikiLeaks a publicadesdediahuebsmascu100 documentonansecretotocante e maneho di presonan den e campamentonannalrak y na Guantanamo Bay den ultimo añanandespués di 9/11. Ta trata di documentonan di e ministerio di Defensa Americano, segun e website denunciante.

Den undeclaracionadhuntoWikiLeaks a critica e reglanan. Nan a conducisegun e website naabuso y impunidad. Fundador di WikiLeaks Julian Assange a duna di conoce cu e publicacionnan ta demostra con e ministerio di Defensa Americano a unugaroscurounda e ley y e derecho no ta aplicabel. For di e documentonan ta evidentesegunAssange cu abuso di sospechosonanduranteinterogaciontabata un maneho formal, mescos cu e destruccion di grabacion di interrogacion. E añaki director di DerechonanHumanonaNacionnanUni, NaviPillay a bisa cu EstadosUnidosainda no ta demasiadohabri cu e derechointernacional den e campo di presonanna Guantanamo. Nan ta yama e detencionnanarbitrario. Di alrededor 800 sospechosoterorista cu a serencarcela den transcurso di e añanan, naseptembertabatinainda 167 presonanfiho.

NACIONNAN UNI TRAS DI LIDERNAN SIRIO

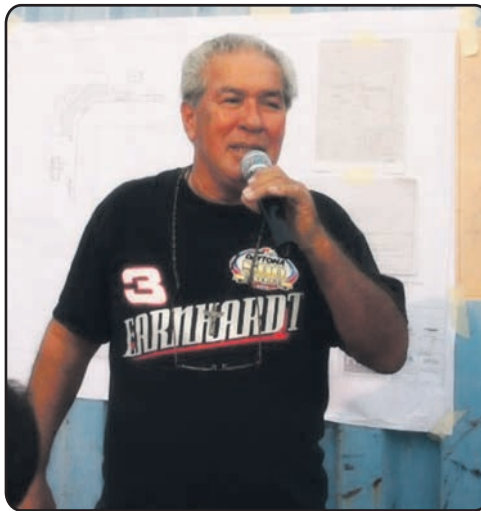
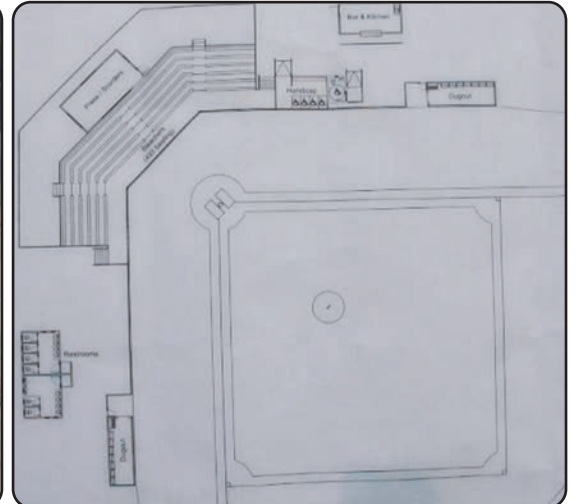
Ginebra - NacionnanUni kier averiguacuafiguranan superior di e regimen Sirio ta responsabel pa e violacionnan di DerechonanHumano den e paisArabe. Esey Carla del Ponte a bisa. E ta un di e miembronan di e comision di NacionnanUni cu ta haci investigacionna e crimennan di gueranaSiria. Segun e ta estableci cu crimenan contra humanidad y crimenan di guerra a sercometi den Siria. Mitarea principal ta continua cu e investigacion y establececu politico di alto nivel y militar ta responsabel, Del Ponte a splica. El a duna di conoce cu e ta contribuytambena e investigacion general di NacionnanUnitocanteviolacion di DerechonanHumano. E rebeldenantambe a cometeviolacion di DerechonanHumano, e comision di NacionnanUni a duna di conoce den luna di augustus ultimo. E huristaSuizo Del Ponte tabata alto fiscal di Yugoslavia di 1999 te 2008 den e tribunal na Den Haag. Del PONTetambetabata alto fiscal di tribunal di Rwanda. E investigadornanyacaba a compilaunlistasecreto di hendenan, unidannan di forzaarma y gruponan cu ta sersospecha di crimen, inclusoasesinato y tortura. E listaporsegunnanyuda den futurodurantepersicusion penal y a serentregana e director di DerechonanHumano di NacionnanUniNaviPillay. E comision a duna di conocetambediahuebs cu a solicitauncombersacion cu e president di Siria Bashar al-Assad. Nos a mandauncartana Assad y nos ta spera cu e lo ricibinosnaDamasco, e Brasileño Paulo Pinheiro, kende ta dirigi e comision, a bisa. E cuatermiembronan di e equipo ta deseaadmisionnaSiria, loke e comisione cu awendia a manteneimposibel. Aunke e comision no tin admisionnaSiria, e tin mas di 1000 entrevistananhaci cu asinatantocriminalnancomovictimanan den e conflictoSirio.-



Gobierno ta kita veld di bala pa duna macamba pa haci proyecto di cas MUCHANAN A PROTESTA CONTRA GOBIERNO CU TA KITA NAN TERENO DI PRACTICA DEPORTE Minister Presidente Mike Eman a laga e muchanan na caya

STA. CRUZ -- Ayera tardi muchanan deportista di Tanki Leendert tabata hopi rabia riba gobierno, ya cu e gobierno y e ministro anti-deporte di AVP ta den pleno ehecucion pa kita nan veld di bala, p'asina laga traha construi casnan riba nan veld deportivo na Tanki Leendert. Anto ayera mainta e Minister Presidente sin ningun tiki cuero di cara a bay haci su recorrido y payasada den e barío di Tanki Leendert. Barío di Tanki Leendert y gruponan di deporte ta manifesta 5'or atardi, pazuid di Oro Ubao, pasobra Gbierno kier kita nan tereno deportivo pa duna compania Hulandes pa traha cas! Un abuso contra pover muchanan! Un tereno caminda cu mas di 110 mucha ta practica a diario deporte. E muchanan deportista a mostra nan disgusto cu ya e tractor ta clapa roza y caba cu nan tereno di bala na Tanki Leendert. Un gobierno cu ta sordo, ciego y mudo cu no tin curazon pa nos hoben deportistanan. Minister Presidente Eman a priminti cu e lo bin haci un bishita ayertardi na e veld di bala na Tanki Leendert y p'asina e por

scucha e preocupacionnan di e muchanan deportista. Ayera banda di 9'or di anochi ainda ni holor y ni color di Minister Presidente. Aparentemente aki no lo tabata tin ningun show pa e por haci. Ora cu muchanan bay representa Aruba den exterior y regresa cu titulonnan e ora si cu cara di korki e minister di Deporte ta presenta na aeropuerto pa potret cu nan. BERGUENSA! Por mira cu ya e penchinan a wordo poni riba e veld di deporte na Tanki Leendert p'asina por construi tur e casnan riba e tereno aki. Pregunta di e habitantenan di Tanki Leendert ta, e gobierno actual tin curason pa nos muchanan deportista? Por a tuma nota di Lider di MEP sra. Evelyn Wever-Croes dunando su sosten na e muchanan deportista inocente di Tanki Leendert. E mensahe di e muchanan aki ta cla y raspa: "Nos kier nos veld". Ademá parlamentaria di MEP sra. Xiomara Ruiz-Maduro tambe a duna su sosten na e muchanan deportista di Tanki Leendert cu ta sclamando pa gobierno no kita nan tereno di bala for di nan.



RBC Royal Bank ta haci donacion na Koningin Wilhelmina Fonds relaciona cu e fundraising Zumba event 'Move pa Bida'



STA. CRUZ -- Dia 20 di Oktober ultimo RBC Royal Bank a organiza e di dos evento di Zumba 'Move pa Bida' hunto cu Aruba Zumba Fitness y Koningin Wilhelmina Fonds. E meta di e evento aki tabata pa crea mas concientizacion riba e situacion di cancer di mucha y na mesun momento recauda fondo pa Koningin Wilhelmina Fonds y RBC/RBTT su Caribbean Children's Cancer Fund, pa asina aporta na e lucha contra cancer di mucha. E evento 'Move

pa Bida' tabata hopi exitoso unda no solamente un gran cantidad di hende a participa, pero cu tambe a contribui door di cumpra t-shirt of a hasi un donacion na e stand di Koningin Wilhelmina Fonds cu tabata presente durante e evento. Prome cu e evento Sr. Pierre Rafini, Area Vice President Business Banking di RBC Royal Bank (Aruba) N.V., a hiba palabra y a gradici tur esnan presente pa atende y tambe na tur esnan cu di un manera of otro a contribui na e evento aki. Tambe ela elabora riba e importancia pa concientisa nos comunidad

tocante cancer di mucha. Despues Sra. Fayona Flanegien di Koningin Wilhelmina Fonds a gradici RBC Royal Bank y tur esnan presente pa e sosten. Un bunita suma a wordo recauda y ademá di e suma aki RBC a hasi un extra donacion na Koningin Wilhelmina Fonds. Sr. Pierre Rafini a hasi entrega di e cheque na Sra. Lilly Prince, president di Koningin Wilhelmina Fonds, cu a keda hopi contento cu e donacion aki. Riba e potretnan adunto por mira e evento di Zumba y tambe por mira ora ta hasi entrega di e cheque na RBC.



E DIA A YEGA PA THE RETURN OF MONSTER TRUCKS 2012!

STA. CRUZ -- Awe t'e dia cu e famoso Monster Trucknan Bigfoot18 y 19, Avenger, Chalkboard Chuck, Stabilizer y Star Marshall conhuntamente cu Tim Dyson, e payaso Radical Rodriguez y nos coredonan local di ADR ta cuminsa sacudi Elias Mansur Ball Park. Ultimo dianan e drivernan a reta otro basta pisa di ken lo bay cu e corona di THE RETURN OF MONSTER TRUCKS 2012. Aruba lo bay mira un bataya fuerte entre ecoredonan cu ta haci cu evento aki ta uno pa bo no perde! Kaarchi pa e gran evento aki ta bayendo rapido y ta avisa pa cumpra di bo trempan. Ainda tin algun kaarchi na Kooltemp, Ritz, Dragon Cd & Electronics, Gayo Rojo, Veterinario Contreras, Fun Miles, Tri-Bike Aruba y MIO



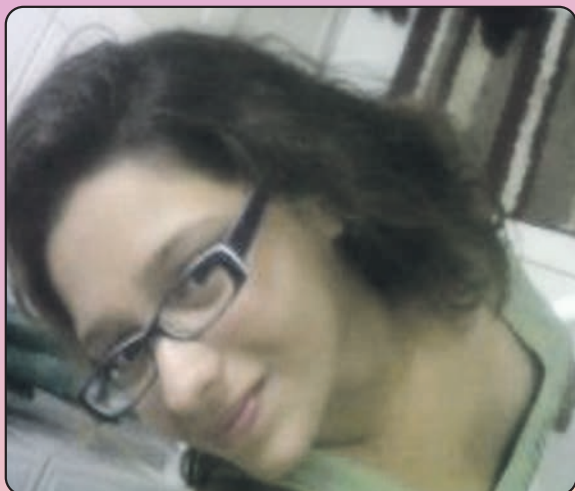
Cayena Mall. Lo bay tin bentana porta, pero yega trempan pa asina bo no mester perde nada di THE RETURN OF MONSTER TRUCKS 2012. Show lo cuminsa exactamente 8:00 PM y portanan lo habri 2 ora prome. Prijs pa kaarchi ta solamente Afl.35,- y 2 mucha bao 12 aña por drenta cu un ticket.

Pa esnan cu ta interesa tin un VIP section cu prijs di Afl.75,- pa persona. Den e prijs aki ta inclui VIP parking, Pit access, unlimited soda's, un snack y the best view. Pa esnan interesa por yama Kooltemp na 582-9085.



HbD tO yOu, HbD tO yOu, HbD tO yOu...

Congratz Candy Girl



ShaQiih

Hugz & Kissez From Candy Charlain ;)

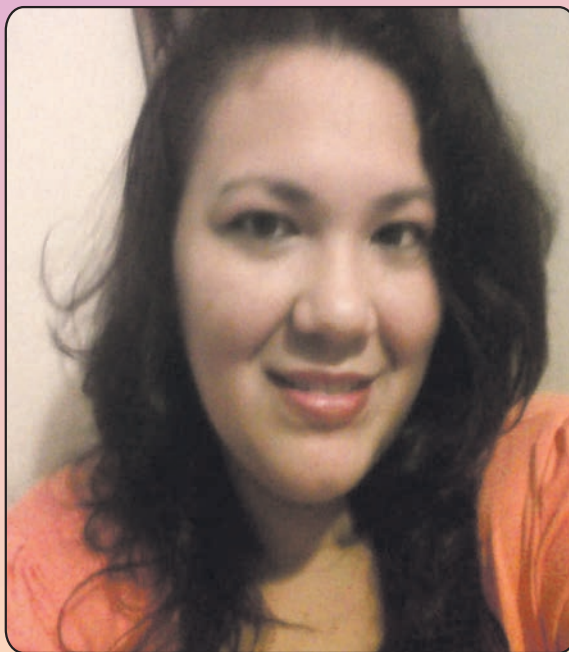
Tanchi Yomary & Candylicious Dancers

HaVe FuN oN yOuR dAy

GOD bLeSs YoU

Hiep Hiep Hoooraaayyyy!!!!

We Want CAKE, We Want CAKE.



Vivian

Awe e loco di Occi Crew ta di fiesta Vivian. Nos ta ta deseabo hopi aña mas di locura cu nos y nos ta warda e rond on the rocks di parti Occi CrewCuida eocolishi y e miauw.Corda bin cu un Spiel!!!hahahaOcci Crew

Happy Happy Happy Birthday pa mi dushi



Marchano chotou

cu a cumpli un aña mas di su awesome life Babe
hopi aña mas di bida, salud y hopi Amor...

Di parti bo Girlfriend YOMARY cu ta stima bo
Hooopppiiii mes!!! Pabien tambe di parti bo dolor
di cabes nan Charlain, Shandon y Shantuan. lolz,
Hope cu Bo pasa un dushi dia awe dimes I'll take
care of that ;)

It's Celebration Day... Woot Woot!!! Baby without
You My soul would be empty,

My heart broken, My life being incomplete. I thank
GOD every day that You were brought into My life.

And I thank YOU for Loving Me so much...

Pssst... Papz casi casi 1 year together <3

Hiep Hiep Hiep Hoeraaaaa.....

FOR SALE

Ta bende hariña di
MAISHI RABO 100%
Nature's Discount
Seroe Blanco dilanti
di APFA
Telefon 588-5380

Oportunidad

Oportunidad pa inverti
ta bende un complejo di
apartamento na Noord.

Yama cel: no 593-7118

TA BUSCA

Ta bende tereno Prime Spot
na Sta Cruz pa supermarket
of negoshi.
Tereno Eigendom.

1. 600m2 @ 250 florin per
m2, situa pariba di dokter de
Cuba na Sta. Cruz
2. 600m2 @ 250 florin per
m2, situa pariba di
Dokter De Cuba na Sta. Cruz
3. 800m2 @ 500 florin per
m2, Situa otro banda di Taco
Bell na Sta. Cruz,
ariba caminda grandi.
Contact Ecro na 730-7000

CLASIFICADO

solodipueblo@gmail.com



Medical & Home Healthcare Services

Av. Milo Croes 52, Dakota - Aruba

Tel. 582 6651 / Fax 582 6567

BUSCA TUR BO PRODUCTIONAN DIABETICO

Manera:

Diabetic Hand, Elbow & Knee Lotion
Diabetic Face Care
Diabetic Nail & Finger Cream
Diabetic Foot Massage Cream
Diabetic Key Chain (Jabero)
Diabetic Bracelet and Necklace (Armband i Cadena)
Special Medical Diabetic Shoes
Glucio Perfect (Machine pa test sucu den sanger.)

Labco Medical
lider den productionan
Diabetico na Aruba



Paradera 84, tel: 297 582 1164, cell: 297 593 1189, fax: 297 588 0109

Boutique Keyla tin un coleccion grandi di paña
pa diferente ocasion den size small te cu 3XL.

Nos ta habri di dialuna pa diasabra, di 9.00
AM pa 6.30 PM

Nos tin un parkeerplaats amplio.

Boutique Keyla

Paradera 84

tel: 582-1164 cel: 593-1189

website: boutiquekeyla.com

facebook: Boutique Keyla



TA BUSCA

Santa Cruz Bar ta
buscando animeermeisje.
Pa mas informacion
yama 593-3618 of
585-8088

TRABAO?

Bo ta buscando trabao?
E espacio aki por
ta di bo. Manda nos
bo anuncio di bo
specialidad of bo ramo
di trabao cu bo number
di contacto.
585-9500

TA BENDE

Un apartament
complex na Cunuco
Abao, completamente
cla! Ta consisti di 3
apartamento di cual
cada un tin 2 kamer,
baño, sala, cushina.
Situa 3 minuut di La
Cabana y 4 minuut di
Westin Hotel. Asking
price:
Afl. 400.000,00. Pa
informacion
yama **ECRO - 730-7000**

TA HUUR

UN APARTAMENT GRANDI
NA ALTOVISTA 2 KAMBER
1 SALA 1 CUSHINA
1 BANJO
PA MAS INFO YAMA

CELL: 5641343.

FOR SALE

Ta bende tereno di 622
m2 eigendomsgrond na
Sta. Cruz, situa poco pa
bao di oficina di MEP na
Sta. Cruz
Contact ECRO na
730-7000

TA FURA

Orange Matras Fabric
ta fura y traha matras y box
spring den tur midi, ta fura
set di sala, tv chair y pa auto
pa mas info bishita nos
olijfistraat 23d of por jama na
588-7468 / 569-8053.

TA BUSCA

abo ta buscando un cacho di famia !! un
cacho pa cuida bo cas! ata e cacho aki
pabo!! puppies pa bende !!!! fila brasilera
puppies, full breed! puppies ta 2 luna
biew. puppiesnan ta vacuna completo.
puppiesnan ta hopi saludable y bon
cuida. anto aki e mihor parti : solamente
afl. 1000,- pa info of pa wa e puppies
por jama tel: 7399990/6900955.

TA HUUR

Apartamento na
Noord, Cunuco
Abao, banda di
Texaco Sasaki 2
kamer separa,
sala, cushina,
comedor,
1 baño
Apartamento ta
completamente
muebla; cama
kingsize, mesa di
comedor, set di
sala, frigidaire.
Ta inclui 2 airco tipo
invertor (pa spaar
coriente) Exclusief
cuenta di coriente y
awa Afl. 1200.00
per maand
1 luna
downpayment
plus 1 luna paga
adelanta
Contact Ecro Real
Estate na 739-0101

TA BENDE



Un generator
Denyo di 15 KVA
aribasugaroshi
cu wiel. Ta start
y traha den
perfecto condicion.
Afl. 16.000.00
negociabel.
Haci bo oferta.
Call: 739-0101

Private Center Investigation Aruba

1. Nos ta un compania Arubiano
2. Nos ta investiga tur cos cu bo por duda
aden?
 1. caso di divorcio
 2. caso di maltrato
 3. caso di duda aden???
 4. caso di corrupcion
 5. caso di ladroncia
 6. caso di atraco
 7. nos ta filma tambe videonan
 8. nos ta graba tape di combersacionnan
 9. nos ta rond mundo completo den e trabou aki
 10. nos ta traha rapport tambe di tur clase
 11. nos ta keda den nos sistema priva
 12. nos ta saca potret tambe
 13. abogadonan por contact nos tambe pa facilita nan
trabao tambe



Yama nos na tel: 5684160
24 ora pa dia

TRANSPORTE SION N.V.

Transportando Seguridad y Confianza!



Jose A. Martis
DIRECTOR

Oranjestad, Aruba
Tel: (297) 747-3004
(297) 563-5403

E-mail: sionaruba@hotmail.com

tion aruba

Con acceso gratis a internet, dentro del vehiculo

RESULTADO FEDEVETA 35+ DI DIASABRA ULTIMO

STA. CRUZ – Diasabra 20 di Oktober 2012 a continua e campeonato di Fedeveta den categoria 35+ y tin e siguiente resultado di e weganan cu a tuma lugar riba diferente tereno. Riba tereno di Caiquetio, den e prome wega Rooi Afo y Arusur a empata na 1 gol. Pa Rooi Afo a score Justo Palomino y pa Arusur a score Wendert Cicilia. Den e segundo partido Jong Aruba a suta Tanki Leendert 8–2. Pa Jong Aruba a score Eleno Acosta cu 3 gol, Marco Portier y Alexis Mendoza cu 2 gol y Miguel Daza cu 1 gol mientras pa Tanki Leendert a score mr. Nihil. Y den e ultimo partido Dakota Starzz a gana Barcelona 3–1. Pa Dakota Starzz a score Michelangelo Wanga, George Da Silva y Edward

Ras cu 1 gol. Riba tereno di RCA, Teachers a sorprende Nacional cu e unico gol anota pa medio di Hernan Gonzalez. Despues Inter a pasa riba Hooiberg ganando 4–0 cu golnan di Rafael Vanegas, Giovanni Davelaar, Egbert Kock y Veron Albertsz. Por ultimo Estudiantes y Caravel a keda empata na 1 gol. Pa Estudiantes a score Wladimir Mejia y pa Caravel a score Javier Penate. E wega entre Bubali y San Luis a keda cancela pa



motibo di mal estado di tereno. E refereenan cu a percursa pa nada sali for di man tabata: Lucho

Zambrano, Eugene Farro, Aubrey Maduro y Ernst Mohamed.

TA BENDE

Un vesteging verguning di un bon bar restaurant y mini market n.v cu import verguning. mihor oferta ta bai cu ne pa mas informacion yama na cell: 5927182.

TA BENDE

Hyundai Elentra 2012 GLS automatic Color exterior Preto y interior color Beige cu tinted glas Solamente interesado nan serio por tuma contacto na Cell:561 6926

AUTO BIEO!!!

AUTO BIEU NOS TA PIKI AUTO BIEU, COMPLETAMENTE GRATIS TAMBE NOS TA PIKI: AIRCO,STOOF,WASMASHIN ,FRIGIDAIRE , BATERIA ECT YAMA NOS NA TEL : 5925766.



Sorteo di dia : 24 Oktober

| Santo Domingo | Diario | Curaçao | Super 4 | Lot / Cat | Big 4 |
|---------------|----------------|---------|---------|-----------|-------|
| | 6613 | 8553 | 9033 | 0095 | 1831 |
| | 5776 | 2615 | | 0545 | |
| | 5771 | 9384 | | 1455 | |
| Lotto | 09-11-16-26-27 | | | | |
| Mini Mega | | | | | |
| Mega Ball | | | | | |
| Zodiac | 0645 Piscis | | | | |

Telefonnan importante:

BOTICANAN:

| | |
|-------------------|----------|
| Maria | 585-8145 |
| Di Servicio Noord | 586-4606 |
| Seroe Preto | 584-4833 |
| Fergusonstraat | 583-0620 |
| Kibrahacha NV | 582-2007 |
| Oduber NV | 582-1780 |
| Paradera | 588-6638 |
| Santa Cruz | 585-6890 |
| San Lucas | 584-4830 |
| San Nicolas | 584-5712 |
| Santa Anna | 586-0027 |
| Trupiaal | 582-8671 |
| Eagle | 587-9011 |
| 4 Centro Medico | 584-5779 |
| Aloe | 584-4606 |
| Central NV | 585-1965 |
| Dakota NV | 588-7364 |
| Del Pueblo | 582-1253 |

POLIS:

| | |
|---------------------|----------|
| Oranjestad | 100 |
| San Nicolas | 104 |
| Sta. Cruz | 105 |
| Noord | 107 |
| Tip-line | 11141 |
| Brandweer/Ambulance | 911 |
| Guardacosta | 913 |
| Seguridad National | 11911 |
| Hospital | 527-4000 |
| Centro Medico | 524-8833 |
| Setar storing | 117 |
| Web Storing | 525-4600 |
| Elmar storing | 523-7147 |

Agencia Funeral:

| | |
|----------------|----------|
| The Olive Tree | 584-8888 |
| Ad Patres | 584-2299 |
| Aurora | 588-6699 |
| Mementomori | 582-2222 |

Fundacion:

| | |
|------------------|----------|
| Cas | 584-2050 |
| Fada | 583-2999 |
| F A V I | 582-5051 |
| Famia Planea | 588-9591 |
| Autismo Aruba | 588-1179 |
| Pa Hende Muherr | 583-5400 |
| Pa Hubentud | 588-6138 |
| Bloedbank Aruba | 587-4260 |
| Solo di Pueblo | 585-9500 |
| Canal 22 | 585-9500 |
| Tip pa redaccion | 592-6895 |

Dokter y Botica na Warda pa bao di Brug:

Yama pa informacion na Horacio Oduber Hospital: 527-4000

Dokter y Botica na Warda pa riba di Brug:

Yama na Centro Medico
524-8833

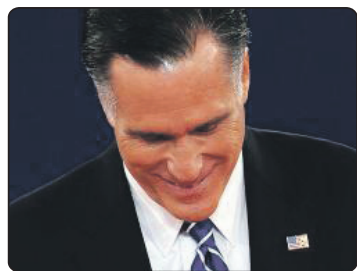
NOTICIANAN INTERNACIONAL

MUNDO TA PREFERA OBAMA

London - Personanan pafor di Estados Unidos ta prefera Barack Obama cu Mitt Romney como president di Estados Unidos. Esaki parce di ta e caso diarazon como resultado di un encuesta di BBC World Service. For di e encuesta dor nan un promedio di 50 porciento ta pro Obama. Apenas 9 porciento a apoya Romney. Francia a duna e mayor sosten na e president actual Obama; 72 porciento. Di e 21 paisnan na unda a tene e encuesta, Pakistan tabata e unico pais cu un mayoria ta pro Romney. E investigacion a ser haci pa GlobeScan.PIPAbou di 21.797 hende entre 3 di juli pa 3 di September ultimo. No a tene ningun encuesta na Hulanda.



RESULTADO DI ELECCION TA DETERMINA E RELACIONNAN DI E PARTIDO REPUBLICANO



New York - Si Mitt Romney perde eleccion riba 6 di November proximo na Estados Unidos for di Barack Obama, un guera civil lo brota dentro di e partido Republicano. Esaki e ex stratego di campaña pa e Democratnan Robert Shrum ta predici. Segun Shrum Romney sa ainda di mantene e balanza entre e partidarianan conservativo y e modera Republicano. Si

e perde sinembargo e eleccion, e bataya lo estrea y ambos partido lo purba di tuma over e control. Shrumtabata e stratego pa e campaña presidencial di e candidato pa Democratnan John Kerry na 2004. E tabata involvi tambe durante e campaña di Al Gore na 200 y tabata escritor di e discurso pa e candidato presidencial Democratico George McGovern na 1972. E tin bon contacto dentro di tanto e Democratnan como tambe e partido politico Republicano. Romney mester a haci un giro importante rechts pa haya e nominacion di e partido politico Republicano, Shrum a bisa. Si e sa di gana e eleccion, e lo haci locual el'a priminti su partidarianan. Pero e no ta Ronald Reagan (President Republicano di Estados Unidos di 1981 pa 1989). Segun Shrum Reagan a logra durante su presidencia pa obtene e apoyo total di e partidarianan dividi y por a negocia ademas cu e Democratnan sin perde nan apoyo. Mitt Romney a señala regularmente den su campaña di ta identifica su mes cu Reagan, pero Shruma argumenta cu e comparacion aki no ta valido. Si Romney oerde e eleccion, e partidarianan mayor conservativo, kendenan porcierto tin e mayoria den e partido, lo bisa cu e culpa ta di e moderadornan. Nan lo bisa cu nan a laga nos nombra Bush. E ultimo aki a parse conservativo, pero despues tabata otorga demasiado placa. Nan a laga nos nomina John McCain y awor atrobe Romney. E siguiente biaha nos mester nomina un persona di nos, segun Shrum, kende ta di opinion cu un gran pelea lo reinadentro di e partido. Na e momentoaki Mitt Romney y Barack Obama ta bay practicamente igual den e ultimo encuestanan. President actual Obama tabata tin ainda un leve bentaha, pero e tamaño di e adelanto ey tabata varia na diferente encuestanan. Dentro di algun dia lo spera di tene encuestanan nobo, na unda tambe lo inclui e resultado di e tercer y ultimo debate di dialuna entre ambos candidato.

COLIN POWELL TA BOLBE APOYA OBAMA



Washington - E Republicano Colin Powell diahuebs ultimo ae xpresa su apoyo pa e president Americano Barack Obama. Esaki el'a haci tambe den e previo eleccion di 2008, cual Obama a gana e tempo ey. E Republicano modera Powell tabata ministro di Relacion Exterior bao di e president Republicano George Bush Junior. Powell a bisa cu e lo no vota pa Mitt Romney, pasobra e ta demasiado conservativo. Ademas e no ta sigursi Romney ta capaz pa reduci e deuda estatal y e presupeusto di defensa. Na 2008 Obama a bisa cu el a sinti e honra cu e apoyo di Powell.

UNION EUROPEO TA BLOKEA HOMBER PA FUNCION SUPERIOR NA BANCO CENTRAL EUROPEO

Straatsburg - E Parlamento Europeo na Straatsburg diahuebs ultimo a rechaza e nominacion di un homber pa e funcion superior na e Banco Central Europeo. Un leve mayoria a expresa nan descontento pa e hecho cu no a considera importante un ser femenino pa e puesto. Na principio di e siman aki un comision di parlamento ya caba a vota contra di candidatura di Yves Mersch, e director di e Banco Central di Luxemburgo. E delegadonan kier demostra claramente cu nan ta cansa di e sistema premedita contra hende muher. E resistencia ta uno simbolico. Parlamento no por detene e nombramento di Merschdor di e estadaonan miembro di Union Europeo.





Mario Francisco Arends

13-10-1917 – 24-10-2012



Arends Agencies Aruba N.V.

And



Blue Eagle Holding and Management Company N.V.

Staff y Personal kier participa fayecimento di:

Sr. Mario Francisco Arends

Tata di nos director Sr. Andre M. Arends

Nos mas sincero palabra di pesame na famia Arends.
cu Sr. Mario sosega na paz.**SOLITO** REAL ESTATE

Staff y Personal kier participa fayecimento di:

Sr. Mario Francisco ArendsTata di nos director Sr. Simon R. Arends y
Suegro di nos directora Sr. Marie France Arends-Paris
Nos palabra di sentido pesame.Na famia Arends hopi forza den e dianan dificil aki
Sr. Mario sosega na paz.

Cu inmenso tristesa nos ta participa fayecimento di

Sr. Mario Francisco Arends

Tata di nos Director Sr. Francis Arends

Abuelo di nos Director Sr. Michael Arends

Nos mas profundo condolencia na famia Arends

Cu Sr. Mario sosega na paz



Equidad Financial Services

equidad

Cu inmenso tristesa nos ta anuncia fayecimento di

Sr. Mario Francisco Arends

Tata di nos directora, Sara L. Marugg-Arends
y suegro di nos director, Glenn H. Marugg

Nos palabranan di profundo condolencia na henter famia

A-One Contractors N.V.
Equidad Financial Services

Cu Mai sosega na paz.



Staff y Personal di GFM/Galactica kier participa fayecimento di:

Sr. Mario Francisco ArendsWelo di nos director financiero Sr. Richard A. Arends
Nos palabra di sentido pesame na famia Arends-Oduber
y hopi forza den e dianan dificil kai

Cu Sr. Mario sosega na paz

Eagle Welding Shop

For all your iron works

Cu inmenso tristesa nos ta participa fayecimento di

Sr. Mario Francisco ArendsTata di nos Director Sr. Mario (Mayon) Arends
Nos mas profundo condolencia na Famia Arends
Cu Sr. Mario sosega na paz.**Stichting Fundacion Prikichi**

www. Prikichi.nl Den Haag, Hulanda

Ta participa fayecimento di

Sr. Mario Francisco Arends

Na bida tata stima di nos Directora / Maestra

Sra. Anna Magaly Arends



"Quality Plywood:"

Cu inmenso tristesa nos ta anuncia fayecimento di

Sr. Mario Francisco ArendsTata di nos directora, Sara L. Marugg-Arends
y suegro di nos director, Glenn H. Marugg
Nos palabranan di profundo condolencia na henter famia
A-One Contractors N.V.

Cu Mario sosega na paz.



Scol di Evangelizacion "Mgr. A. van der Veen Zeppenfeldt Aruba"

ta anuncia: Curso Moises

Scol di Evangelizacion ta un Scol Catolico cu a wordo funda pa Pastoor Emiliano Tardif, den feliz memoria, cu ta conta cu mas di 2000 school rond di mundo den mas di 60 pais incluyendo Aruba.

Scol di Evangelizacion "Mgr. A. van der Veen Zeppenfeldt Aruba" ta anuncia **Curso Moises** y ta haci un invitacion na tur participante cu a termina Curso Pablo pa asisti na e curso aki.

E obhetivo di Curso "Moises" ta formacion di lider y ta wordo recomenda pa tur esnan cu ta lidera un grupo di oracion, ministerio, apostolado y tambe pa tur esnan cu ta sinti e yamada pa liderazgo den futuro.

Aurora
Funeral Home

Gradecimento y invitacion

Den nomber di su yunan Gina y Giovanni y demas famia ta gradici tur esnan cu a muestra nan atencion durante fyerimento y entiero di nos tata stima



Bruno Raymundo Werleman

Danki na tur cu a manda flor, krans, telegram, yamada, pin, msg y e-mail. Na Aurora Funeral Home pa nan servicio excelente. Tambe danki na Benny Nisbet, Analia Naar-Rosel y Sharlene Marchena pa e bunita palabranan. Danki na Nelson Sprok y Mariachi Lirios del Campo. Na pastoor Jairo Maduro. Na Hubert Tiel y Felix Geerman pa su ultimo portretnan y na Dr. Anthony y su ayudadantenan di terapie. Su ayudadantenan na cas.

Danki di curason.

Alavez nos ta invita tur famia y conocir pa tres santo sacrificio di misa; diabierna 26 di october pa 7or di anochi, diasabando 28 di october pa 6.30 di tardi y diasabra 30 di october pa 7or di anochi na misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz.

Boso presencia lo ta altamente aprecia.

*"Your arms were always open when we needed a hug
Your heart understood when we needed a friend
Your gentle eyes were stern when we needed a lesson
Your strength and love has guided us and gave us wings to fly"*

Cu hopi tristeza, pero gradicido na Papa Dios pa a regala nos un welo/bisawelo asina maraviyoso, nos ta anuncia cu a bay sosega nos Opa stima y asina reuni cu nos Oma pa hunto nan sigui conta e storianan di 'Capuchin cu Capuchan' na e angelnan den cielo.



Mario (Mai) Francisco Arends

13-10-17 ~ 24-10-12

Na nomber di su nietonan:

Chito & Karin Paris-Odor
Eddy & Lisette Paris-Schnog
Lisi Paris & Cedric Werleman
Glenn Harvey & Mayrène Marugg- Helmeyer
Yessy & Tinchí Faro-Arends
Melissa Arends & Graciela Rojas
Max (Ibbi) Arends
Richard & Arleen Arends-Oduber
Emilie Arends
Mayoonchi & Janilett Arends-Barcelo
Caty & Michel Lopez-Arends
Xavier Arends & Melissa Kromopawiro
Michael & Marcela Arends-Borregales
Kimberly & Ricky Vjsma-Arends
Kevin Arends & Xiomara Gomez
Jonathan Arends
Suellen Arends
Ezequiell Ruiz & Ghislaine Geerman
Luigi Arends
Aaron Dubero
Alyssa Dubero

Bisanietonan:

Presley, Leah, Luca, Calvin, Emilou, Cendric, Gyandric, Harvey, Jewel, Tyrone, Ty-Ann, Ty-Lisha, Victoria, Barbara, Carola, Lauri, Mario, Maximilian, Vincent, Michael Joe, Julian, Melanie, Lore, Christopher, Matthew, Alexander, Ghisiquiell.

Ta invita tur famia, amigo, bisiña y conocirnan pa asisti na e **acto di entiero cual lo tuma lugar diabierna dia 26 di Oktober 2012**. Despues lo sali di Misa San Francisco pa Santana Catolico na Playa pa 4.00 p.m. E restonan mortal di Opa (Mai) lo ta reposa for di 2.00 p.m na Misa. Na lugar di flor of krans un donacion pa Centro Man na Obra lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel den Misa pa e bunita gesto aki.

"To live in the hearts we leave behind, is not to die."

Invitacion:

Grupo Oracion Carismatico di Paradera



Parokianonan di Paradera y pueblo di Aruba ,

Diabierna 26 OCTOBER , 2012

7:00 p.m S.S. Misa, Sta. Filomena

8:00 p.m ta sigi den Misa Sta.Filomena

Orashon, Alabansa y Gradicimento

na Señor , pa du n'E tur honor i gloria cu e merese.

Dios bendiciona boso ricamente !

**Henter mundu ta di Dios ku tur loke ta den dje,
tera ku tur ku ta biba riba dje.**

Señor ta e Rei grandi (sal 24,10)

The Art of Engraving NV

Nos ta duna tur servicio den Santana pa drecha kelder. Pa graba riba tur tipo di marble y granite. Nos ta haci tur tipo di top pa cushina y baño. Nos servicio ta encera: Diseño- engraving- photo ceramic- sandblasting riba marble- glas- spiel-palo y mucho mas. Pasa y admira nos coleccion

Rooi Afo 33C TEL: 588-4433
Cell: 741-3449 Fax: 588-4433



Morto no ta e final, pero e comienso di un capitulo nobo

Despues di a biba 95 aña cu hopi fe y stimacion, fuerte te na final, awor a bai sosega den brasa di Señor

Mario Francisco Arends

13-10-1917 – 24-10-2012

Na number di :

Su yunan : Carla y Louis (Chito) Paris - Arends
Sara (Cha) y Glenn Marugg - Arends
Maximiliano (Bibi) y Vanessa Arends - Croes
Simon y Marie France Arends - Paris
Mario (Mayon) y Zoraida Arends - Muyale
Francis y Carol Arends - Vingal
Andre (Deco) y Ann Arends - Hassell
Magaly Arends & Patsy Hassell
Maria de Lourdes (Lulu) Arends
Roraima (Kia) y Henry Dubero - Arends

Su nietonan y bisanietonan

Su ruman: Nenne Arends

Su Cuñanan : Rudy y Clara Oduber - Osorio y yunan
Simon (Juni) y Helen Oduber - Croes y yunan

Su bisña stima : Sra. Aura Vingal

Su ex-yerno : Rufo Ruiz

Tur su sobrinonan y demas famia,

ta invita tur famia, amigo, bisña y conocirnan pa asisti na e acto di entierro cual lo tuma lugar 26 di october, 2012, saliendo di Misa San Francisco pa Santana Catolico na Playa pa 4.00 p.m.

E restonan mortal lo ta reposa for di 2.00 p.m na Misa.

Na lugar di flor of krans un donacion pa Centro Man na Obra lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel den Misa pa e bunita gesto aki.

Nietonan :

- 1 Chi
- 2 Eddy
- 3 Lisi
- 4 Glenn Harvey
- 5 Yessy
- 6 Melissa
- 7 Ibby
- 8 Richard
- 9 Emilie
- 10 Mayoongi
- 11 Caty
- 12 Xavier
- 13 Michael
- 14 Kimberly
- 15 Kevin
- 16 Jonathan
- 17 Ezequiel
- 18 Luigi
- 19 Suellen
- 20 Aaron
- 21 Alyssa

Bisanietonan :

- 1 Presley
- 2 Jean Luc
- 3 Leah
- 4 Calvin
- 5 Emilou
- 6 Harvey
- 7 Ty-Anne
- 8 Victoria
- 9 Lauri
- 10 Mario
- 11 Maximilian
- 12 Vincent
- 13 Michael Joe
- 14 Julian
- 15 Christopher
- 16 Mathew

**PUEBLO A HAÑA SU
PEN BEK**

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
585-9500



Emelly Ras y Giomar Hoek ta bira campeon den competencia di Dam Escolar organiza pa IBiSA



STA. CRUZ -- Wega di dam ta otro wega cu ta di hopi interes entre hobennan. Esaki a keda constata un biaha mas durante e competencia escolar organiza pa Instituto Biba Saludabel y Activo, IBiSA ora cu e hobennan a inscribi pa representa nan school. Manera tur aña a tuma lugar un competencia entre e schoolnan di Enseñanza Basico y e schoolnan di Enseñanza Avansa.

Sala di conferencia den ATIA Building tabata notablemente den silencio na momento cu e weganan ta tumando lugar, pa asina e hobennan por concentra riba cada hugada.

Enseñanza Basico:

Entre e hobennan representando nan school e competencia a bay rapido pa cual e resultado final a keda como lo siguiente:

1er lugar: **G i o m a r** Hoek, representando su school Colegio Pastoor Kranwinkel
 2do lugar: **E w a r d** Ras, representando su school Colegio Sagrado Curazon
 3er lugar: **A l i a n** Croes, representando su

school Colegio Conrado Coronel
 Pa nos hobennan cu a representa nan school den Enseñanza Avansa,



e competencia tabata mas fuerte. Y esaki tabata claramente notable, mirando e concentracion di cada hoben prome cu move cada hugada. Como tal tambe tabata tin un empate na promer lugar pa cual mester a pasa pa un wega extra di desempate. E tension y emocion tabata bisto riba cara di ambos hoben. Pero finalmente e resultado final a keda di siguiente manera:

1er lugar: **E m e l l y** Ras, representando su school Colegio Arubano Oranjestad
 2do lugar: **M a t h e w**

Brown, representando su school Juliana School 3er lugar: **S h a y r o n** Zegelaar, representando su school Mon Plaisir College

IBiSA ta felicita tur hoben cu a tuma e curashi pa participa y representa nan school den e competencia di Dam Escolar 2012. Na esnan cu a resulta ganador e aña aki ta bay un palabra di pabien. Y na tur hoben, nos ta anima y motiva nan pa sigui practica e wega di dam cu sigur ta yuda den e parti di nan desaroyo.

